

HASCHISCH

Operetta lirica in tre atti

di ALBERTO COLANTUONI

musica di

RAFFAELE DELLI PONTI

ED

ELSA GREGORI

Riduzione per Canto e Pianoforte

MILANO

EDOARDO SONZOGNO, EDITORE

12 — Via Pasquirolo — 12

Copyright 1910, by EDOARDO SONZOGNO

« Entered according to the Act of Congress in the year 1910 by Edoardo Sonzogno, Editore,
in the office of the Librarian of Congress at Washington. »

Milano - EDOARDO SONZOGNO - Editore

PROPRIETÀ PER LA RUSSIA: P. NELDNER, Riga

Deposto a norma dei trattati internazionali.
Ent. Sta. Hall. - Copyright 1910, by Edoardo Sonzogno.
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione, traduzione e rappresentazione
sono riservati in tutti i paesi.

Si diffidano i Corpi di musica in genere, fanfare, orchestre, ecc.
dall'eseguire riduzioni e trascrizioni in qualsiasi forma.
(Leggi 25 Giugno 1865, 10 Agosto 1875, 18 Maggio 1882 e trattati internazionali).

o o DEPOSITI o o

Leipzig
Breitkopf e Härtel

Trieste
Schmidl C. e C.

New York
G. Schirmer

Buenos Ayres
L. Ristori

S. Francisco di California
E. Patrizi

INDICE

Ouverture	Pag.	I
---------------------	------	---

Atto I.

N. 1	Musica di scena	Pag.	11
» 2	id.	»	13
» 3	Strofe di Bèla « <i>Son artiglier!..</i> »	»	14
» 4	Interludio — IL SOGNO	»	22
» 4 bis	Musica di scena	»	26
» 5	Scena dell'ebbrezza « <i>Via pel mago incanto...</i> »	»	27
» 6	Musica di scena	»	36
» 7	Finale I.	»	38

Atto II.

N. 8	Coro nuziale	Pag.	52
» 8 bis	Sortita.	»	60
» 9	Entrata di Milena — PRELUDIO	»	61
» 10	Aria della nostalgia « <i>Perchè non torni, gentil...</i> »	»	62
» 11	Favoletta romantica (Couplets di Filiberta)	»	70
» 11 bis	Sortita	»	74
» 12	Duettino del bisticcio FILIBERTA-BALASSA « <i>Ahi che duol, difettar d'ardor!..</i> »	»	75
» 13	Quartetto esotico dei finti suonatori « <i>Dolce mular la natura...</i> »	»	85
» 13 bis	Sortita	»	89
» 14	Scena della suggestione MILENA-BALASSA « <i>Il principe Rudello?..</i> »	»	90
» 15	Duetto d'amore MILENA-BÈLA « <i>Del mio triste cielo...</i> »	»	96
» 16	Scena ed intermezzo dell'inseguimento	»	105
» 17	Musica di scena	»	111
» 18	Finale II.	»	112

Atto III.

N. 19	Coro del vento	Pag.	169
» 20	<i>I finti poliziotti</i> (quartetto comico)	»	174
» 20 bis	Sortita di Balassa e dei quattro finti poliziotti	»	183
» 21	Coro « <i>Il fior di Nuova York...</i> »	»	187
» 22	Musica di scena	»	194
» 23	IL BACIO — Romanza di Milena « <i>Quando d'amor il bel disio trabocca...</i> »	»	195
» 24	Coro trionfale americano	»	198
» 25	Apoteosi	»	212

Appendice.

Supplemento al Finale II. per la scena dell'Aeroplano	I
<i>La Femmina</i> (Couplets di Balassa)	VI

PERSONAGGI

MILENA PAPIROVIC	<i>Soprano lirico</i>
FILIBERTA DI BIRIBARRAC	<i>Mezzo soprano comico</i>
LEONTINA DE LA BABETTE	<i>Comprimaria</i>
SUSETTA	<i>Comprimaria</i>
ASTEROPE	<i>Secondo soprano</i>
ELETTRA	} le « stelle » di Neusatz
MAJA	
ALCIONE	
UNA DAMA AMERICANA	<i>Corista</i>
UN'ALTRA DAMA	<i>Corista</i>
BÈLA KÀPOLNA	<i>Tenore</i>
BALASSA	<i>Baritono</i>
MATTIA	<i>Basso comprimario</i>
HUNYADI	<i>Tenore comico</i>
IL DUCHINO DI PETERSTEIN	<i>Comprimario tenore</i>
GIACOMINO DE SAINT HYPOTHÈQUE	<i>Secondo tenore</i>
DUCROT	<i>Corista tenore</i>
IL PROF. ALFA	» »
IL PROF. OMEGA	» »
UN COMMISSARIO	<i>Basso comico</i>
I. CAVALIERE	} <i>Comprimari</i>
II. CAVALIERE	
I. MILIARDARIO	
II. MILIARDARIO	
III. MILIARDARIO	
UN CAMERIERE	<i>Corista</i>

Studenti e studentesse - *Chauffeurs* e maschere - Ufficiali francesi - Invitati e invitate - Marinai - *Viveurs* e mondane - Miliardari - I finti musicisti - I finti poliziotti - Messi giudiziari - Negretti - Bambini, ecc.

Il 1.° atto a Neusatz, in Ungheria - Il 2.° a Pierrefonds ed a Trouville, in Francia - Il 3.° a New York.

===== OGGI =====

Cl. Sh.
M
1502
D357H

HASCHISCH

ATTO I.

OUVERTURE

967331
copy 2

R. DELLI PONTI-E. GREGORI

All° vivace
(♩ = 168)

Con Brio, alla Tzigana

415109
Sant'Agostino
1910

Tutti i diritti d' esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.
Proprietà E. SONZOGNO. MILANO.
Copyright by Edoardo Sonzogno 1910.

This page of musical notation is for a piano piece. It consists of seven systems of staves. The first system has a treble clef and a bass clef. The second system has a treble clef and a bass clef. The third system has a treble clef and a bass clef. The fourth system has a treble clef and a bass clef. The fifth system has a treble clef and a bass clef. The sixth system has a treble clef and a bass clef. The seventh system has a treble clef and a bass clef.

The notation includes various musical symbols and markings:

- Trills:** Indicated by 'tr' above notes in the first, third, fourth, sixth, and seventh systems.
- Dynamic Markings:**
 - ff* (fortissimo) appears in the second and third systems.
 - p* (piano) appears in the second and third systems.
 - pp* (pianissimo) appears in the third system.
 - pp e cres.* (pianissimo e crescendo) appears in the sixth system.
- First and Second Endings:**
 - A first ending is marked with a box containing the number '2' in the fourth system.
 - A second ending is marked with a box containing the number '3' in the sixth system.
- Other Markings:**
 - Accents (>) are placed above several notes.
 - Slurs are used to group notes in several places.
 - Repeat signs are used in the second and fourth systems.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The notation includes various musical elements:

- System 1:** Features trills (tr) in the right hand and a bass line with a crescendo marking (*cres. ancora...*).
- System 2:** Includes a *Meno* dynamic marking and a *p* (piano) marking. The right hand has a 7-measure rest.
- System 3:** Shows a *rall.* (rallentando) marking and triplet markings (3) in both hands.
- System 4:** Starts with a boxed number '4' and an *a tempo* marking. The bass line features a continuous triplet pattern.
- System 5:** Continues the triplet pattern in the bass line.
- System 6:** Features a *p* (piano) marking and continues the triplet pattern.
- System 7:** Continues the triplet pattern in the bass line.

5

cres.

rall. poco a poco

a tempo

p *f stent. molto* *mp*

poco rit.

I° tempo

p

(I) (una campana interna suona mezzanotte)

CAMPANA

(II)

(III)

6

7

8

9

10

11

12

13

cres.

(IV)

(V)

(Alzato il primo velario, di scena, apparirà, avvolto nella bruna jemale, il panorama della cittaduzza di Neusatz, bianca sotto la neviata.

(VI) (VII) (VIII)

notturna) (IX) (Echeggerà a tergo del (X)

senza il taglio per il taglio (1)

secondo velario un coro vago di voci, come l'eco istessa della città sopita, dalla quale partirà levarsi il solo fremito dell'ultima gioia carnevalesca)

(XI) (XII)

All^o moderato (♩ = 58)

CORO GENERALE

SOP. *p* Da le tor-ri, da le piè-vi Scoc-ca dol-ce mez-za-not-te; (a chi so-gna

TEN. *p* Da le tor-ri, da le piè-vi Scoc-ca dol-ce mez-za-not-te; (a chi so-gna

BASSI *p* Da le tor-ri, da le piè-vi Scoc-ca dol-ce mez-za-not-te; (a chi so-gna

All^o moderato (♩ = 88)

(1) Volendo omettere il CORO nei piccoli teatri, si passa dal S al C (pag. 7)
L'omissione eventuale del CORO porta di conseguenza quella dei 12 tocchi di Campana.

cres. *mf* *p* *cres.*

buo-na not-te, vuol San Ste-fa - no dor - mir!.....) Scen - don

buo-na not-te, vuol San Ste-fa - no dor - mir!.....) Scen - don

buo-na not-te, vuol San Ste-fa - no dor - mir!.....) Scen - don

7

cres. *mf* *p* *cres.*

mf *un poco stent.*

mu - ti lie-vi lie-vi, can-di-dissimi ri - ca - mi, far - fal - let - te a scia - mi a

mu - ti lie-vi lie-vi, can-di-dissimi ri - ca - mi, far - fal - let - te a scia - mi a

mu - ti lie-vi lie-vi, can-di-dissimi ri - ca - mi, far - fal - let - te a scia - mi a

mf *f* *un poco stent.*

allarg. *pp* *f*

scia - mi sportie te - go - lea ve - stir! So - gna - to - ri buo - na not -

scia - mi sportie te - go - lea ve - stir! So - gna - to - ri buo - na not -

scia - mi sportie te - go - lea ve - stir! So - gna - to - ri buo - na not -

allarg. *pp* *f*

Andante (♩ = 69)

Andante (♩ = 69)

senza il taglio

per il taglio

- te!

- te!

- te!

Andante (♩ = 69)

Andante (♩ = 69)

f appassionato

f appassionato

p

mf e *dim.*

8

pp

rall.

stent.

8

Tempo di Valzer (♩. = 60)

Andante Cantabile

Musical staff 1: Treble and bass clefs with piano accompaniment. Dynamics include *p* and *f*.

Musical staff 2: Treble and bass clefs with piano accompaniment. Dynamics include *p*, *f*, *dim.*, *rall.*, and *poco*.

Musical staff 3: Treble and bass clefs with piano accompaniment. Dynamics include *p*, *a tempo*, *f*, and *dim.*

Musical staff 4: Treble and bass clefs with piano accompaniment. Dynamics include *p* and *ff*.

Musical staff 5: Treble and bass clefs with piano accompaniment. Dynamics include *mf*.

Musical staff 6: Treble and bass clefs with piano accompaniment. Dynamics include *a tempo*, *f stent.*, and *ff*.

Musical staff 7: Treble and bass clefs with piano accompaniment. Dynamics include *poco rit.*

A tempo

pp *rall.*

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The tempo is 'A tempo'. The first measure is marked 'pp' and the second measure is marked 'rall.'. There are several slurs and ties across the staves.

All° vivo (♩ = 152)

pp e *cres.*

Viol.

This system contains the first two staves of music for the second section. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps (F#, C#). The tempo is 'All° vivo' with a quarter note equal to 152 (♩ = 152). The first measure is marked 'pp e cres.'. The lower staff is labeled 'Viol.'.

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps (F#, C#). The tempo is 'All° vivo'.

(♩ = 160)

p

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats (Bb, Eb). The tempo is 'All° vivo' with a quarter note equal to 160 (♩ = 160). The first measure is marked 'p'.

10

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats (Bb, Eb). The tempo is 'All° vivo'.

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats (Bb, Eb). The tempo is 'All° vivo'.

(♩ = 168)

f con slancio e brio

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats (Bb, Eb). The tempo is 'All° vivo' with a quarter note equal to 168 (♩ = 168). The first measure is marked 'f con slancio e brio'.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, starting with a boxed measure number **11**. It includes the instruction *p e cres...* and a 2/4 time signature.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. It includes the instruction **Vivacissimo** with a tempo marking of $\text{♩} = 192$, and dynamic markings *f* and *ff*.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. It includes the instruction *string e cres.* and dynamic markings *pp* and *ff*.

Fifth system of musical notation, starting with a boxed measure number **12**. It includes the instruction *sempre m. s. sino alla fine* and dynamic markings *ff*.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. It includes dynamic markings *fff* and concludes with a double bar line.

MUSICA DI SCENA

N. 1

(Echeggiata l'ultima armonia, il velario si leverà, a nebulosa, sopra la scena dell'atto primo.)

A NEUSATZ

(La palazzina soprannominata *La cappa celeste* poco lungi da Neusatz, sul Danubio. Decorazione bizzarra e fantastica dell'ottagono formante la sala comune del tempio, sacro alle espansioni dei tre goliardi Hunyadi, Balassa e Mattia con le rispettive *stelle*. Sta per trascorrere l'ultima notte di Carnevale. Le 3 del mattino.)

(TELA)

Andantino
(♩ = 116)

ppp

13

ELETTRA: *Spaventevole!*

MATTIA: *Terrificante!*

MAIA: *Atroce!*

BALASSA: *Inconcepibile!*

Musical score for MAIA and BALASSA. The system consists of two staves. The upper staff (treble clef) contains the vocal line for MAIA, starting with a melodic phrase. The lower staff (bass clef) contains the piano accompaniment for BALASSA, featuring a rhythmic pattern of eighth notes.

ALCIONE: *Abhominevole!*

HUNYADI: *Feroce!*

Musical score for ALCIONE and HUNYADI. The system consists of two staves. The upper staff (treble clef) contains the vocal line for ALCIONE, with a melodic line. The lower staff (bass clef) contains the piano accompaniment for HUNYADI, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the lower staff.

MATTIA: *Ed ora?*

Musical score for MATTIA. The system consists of two staves. The upper staff (treble clef) contains the vocal line for MATTIA, starting with a melodic phrase. The lower staff (bass clef) contains the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *ppp* is present in the lower staff. A box containing the number '14' is located above the first measure of the upper staff.

Piano accompaniment for MATTIA. The system consists of two staves. The upper staff (treble clef) contains the right hand part, and the lower staff (bass clef) contains the left hand part. The music features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

BALASSA: *Mah!...*

TUTTI (eccetto Mattia):

Mah!!!...

Musical score for BALASSA and TUTTI. The system consists of two staves. The upper staff (treble clef) contains the vocal line for BALASSA and TUTTI, with a melodic line. The lower staff (bass clef) contains the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamic markings of *vivace* and *ff deciso* are present. The word 'VUOTA' is written in the lower staff in two measures.

MUSICA DI SCENA

N. 2

ASTEROPE: *È sconveniente! Mi prenderà per...un'orizzontale...!*

BALASSA: *Lo riceverete...verticalmente!!*

ASTEROPE: *È ciò che sarà, sarà... (si affaccia alla finestra invitando con un sorriso l'incognito a salire)*

ALCIONE: *Ma... egli la crederà sola... e invecel...*

Allegro
(♩ = 120)

p

MAIA: *Resterà di sasso!...*

ELETTRA: *Buon per lei...*

ALCIONE: *si provvederà.....ad ammolirlo!*

ASTEROPE: *zitti; ecco..... viene. Non dite sguaiataggini!*

15

pp

(Bèla entra tutto ringalluzzito)

tr

mf

STROFE DI BÈLA

N. 3

BÈLA .(parlato)

Bèla Kàpolna, cadetto dell'Accademia Militare d'Artiglieria, sezione Balistica...

All.^o marziale
(♩ = 120)

B
acceso di nitroglicerina amorosa per madamigella Fufù!...

(con millanteria ed esagerato accento guerresco)

B
Son ar-ti-glier!... In meil po-ter bel-li-co oc-cul-ta-si di mil-le guerrier!

16

B
Fon-do mi-sce-le e mu-ni-zion, bom-be, gra-na-te, vi-vo sol d'e-splo-sion!

B *p* Pe'l mio va.lor dal bronzo fuor vo.la il rompen-te ac - ciar sca.gia - si già

Opp.

B si - bi - la, va, sfo.nda, sfa le cit - tà, ri - fi - schia, sta! E - mulo il tuon,

17

B a - ni.mo il can - non; *f* son l'uc.ci - sion, la di - struzion, son l'esplosion pim -

mf

B - pum! Schiatto, rompo, sfo.ndo, sono il fi - nimon - do! pim - pam! pim - pum!

p

ASTEROPE - MAIA
ELETTRA - ALCIONE

mp Sen - za gua - tar, sen - za fia - tar lo stan le gen - tia sog - guar - dar;

B Pim! Pam! Pim! Pum - pam!

HUNYADI

mp Sen - za gua - tar, sen - za fia - tar lo stan le gen - tia sog - guar - dar;

BALASSA - MATTIA

pp Sen - za gua - tar, sen - za fia - tar lo stan le gen - tia sog - guar - dar;

18

pp

A.M.
E.A.
B
H
B. Mat

cres. Va - go me - stier è l'ar - ti - glier, lo stan le stel - le a con - templar!

rall. un poco

B
H
B. Mat

mi stan le stel - le a con - templar!

cres. Va - go me - stier è l'ar - ti - glier, lo stan le stel - le a con - templar!

rall. un poco

Pim! Pam! Pim! Pam - pum!

cres.

rall. un poco

A. M.
E. A.

f *p subito*
Pu - re se amor bat - te al suo cuor (ahi squal - lor!) per ti - mi - dez - za,

B

f *p subito*
Pu - re se amor bat - te al mio cuor (ahi squal - lor!) per ti - mi - dez - za,

H

f *p subito*
Pu - re se amor bat - te al suo cuor (ahi squal - lor!) per ti - mi - dez - za,

B. M.

f *p subito*
Pu - re se amor bat - te al suo cuor (ahi squal - lor!) per ti - mi - dez - za,

19

f *p subito*

A. M.
E. A.

per tre - mor, sen - za tuon, nè tiz - zon, sta il can - non!

B

per tre - mor, sen - za tuon, nè tiz - zon, sta il can - non!

H

per tre - mor, sen - za tuon, nè tiz - zon, sta il can - non!

B. M.

per tre - mor, sen - za tuon, nè tiz - zon, sta il can - non!

tr *ff*

20

f

B

f

Quando d'amor germoglia il fior, l'a-ni-ma addol-ce-si di

B

mil-le languor! Scor-do mi-sce-lee mu-ni-zion, bom-be, grana-te vi-vo sol di passion!

p

B

p

Scor-do i cannon e l'esplo-sion, scor-do i rompentì ac-ciar..... E a la bel-tà

21

B

che in cor mi sta l'al-ma dà fol-li ur-rah di vo-lut-tà!..... Il core è il tuon,

B

l'a-ni-ma un can-non; son l'arsi-on, la combustion a per-cussion pim-

f

22

mf

B
- pum! Rodo, esplodo, scatto, gemo, tremo, schiatto! pim - pam! pim - pum!

A.M.
E.A.
B
H
B.M.
pp
Sen - za gua - tar, sen - za fia - tar lo stan le gen - ti a sogguar - dar;
Pim! Pam! Pim! Pum - pam!
pp
Sen - za gua - tar, sen - za fia - tar lo stan le gen - ti a sogguar - dar;
pp
Sen - za gua - tar, sen - za fia - tar lo stan le gen - ti a sogguar - dar;

A.M.
E.A.
B
H
B.M.
cres. *rall. un poco*
Va - go me - stier è l'ar - ti - glier, lo stan le stel - le a con - templar!
Va - go me - stier è l'ar - ti - glier, mi stan le stel - le a con - templar!
Va - go me - stier è l'ar - ti - glier, lo stan le stel - le a con - templar!
cres. *rall. un poco*
Pim! Pam! Pim! Pam - pum!

23

f p subito

A. M.
E. A.

Pu - re se amor bat - te al suo cuor (ahi squal - lor!) per ti - mi - dez - za,

B

Pu - re se amor bat - te al mio cuor (ahi squal - lor!) per ti - mi - dez - za,

H

Pu - re se amor bat - te al suo cuor (ahi squal - lor!) per ti - mi - dez - za,

B. M.

Pu - re se amor bat - te al suo cuor (ahi squal - lor!) per ti - mi - dez - za,

f p subito

A. M.
E. A.

per tre - mor, sen - za tuon, nè tiz - zon, sta il can - non!

B

per tre - mor, sen - za tuon, nè tiz - zon, sta il can - non!

H

per tre - mor, sen - za tuon, nè tiz - zon, sta il can - non!

B. M.

per tre - mor, sen - za tuon, nè tiz - zon, sta il can - non!

ff

tr

ff

DANZA MILITARE

24

Two systems of piano accompaniment. The first system starts with a *ff* dynamic marking. The music is in 3/4 time and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands.

Largo

Vocal parts for Soprano (A.M.), Alto (E.A.), Tenor (B), and Bass (H). The music is in 3/4 time and features a *fff* dynamic marking. The vocal lines are marked with a fermata and the text "Ur - rah!". The Bass part includes a marking "(a 2)".

Largo

Piano accompaniment for the second system of the 'Largo' section. It features a *fff* dynamic marking and includes a trill in the right hand. The music is in 3/4 time.

IL SOGNO INTERLUDIO

N. 4

(Il torpore incomincia a cogliere tutti; col sonno ecco un improvviso aleggiare di armonie dolcissime, di dolcissime visioni entro la stanza, che pare altresì saturarsi d'effluvi incantevoli e di aliti sovrannaturali, trascolorando di mille tinte misteriose. Le singole coppie giaceranno immote.)

And.^{te} calmo
(♩ = 63)

cres. un poco

3

mf *pp* **26** *un poco stent.* *a tempo*

poco rit. *a tempo*

27 *cres. poco a poco*

f 3

LO SPETTRO DEL VECCHIO LEGULEJO : *Esiste a Neusatz.....ecc.....ecc.*

stent. un poco

p e cres.

pp a tempo

28

mf cres.....e.....

string.

f

stent. un poco

Addio!

ten.

a tempo

p

rall.

pp con passione

29

p

30

cres. *ff*

stent. un poco *poco affrett.* *rall.*

stent. *a tempo* *p* *pp* *rall.*

a tempo *ppp* *morendo* *pppp* *ppppp*

MUSICA DI SCENA

N. 4 bis

BÈLA *Dio mio!... che razza di roba è questa?... Ah!... ma... ora...ricordo;l' ha .*

Allegretto
(♩ = 100)

pp *cres.* *e.*

schisch! Il narcotico incantevole! Ma l' apparizione del vecchio notaio... le sue parole: Il mattone sopra il quale...

string. *stent.* *pppp*

SCENA DELL' EBBREZZA

N. 5

(La delizia effimera del sogno... forzoso, anima poco a poco i dormienti. Uno stirare di braccia intorpidite; un sorgere di tutti al bisbiglio del canto di Asterope.)

Andantino
(♩ = 66)

p

ASTEROPE

con grazia civettuola

p Via pe'l mago in.

A

can - to del net - ta - reo miel, si trasmuta a un canto tutto già l'o - stel; Fervi - do il con -

31

A

- vi - to, bacchi - co l'ar - dor, aureo al dolce in - vi - to de le coppe il fior! Ma più d'ogni eb.

poco rit. *a tempo*

a tempo

poco rit.
col canto

A

-brez.za va.go sfol.go - rar, più d'o.gni ca - rez.za dol.ce dis - fio - rar,

MAIA-ELETTRA ALCIONE

HUNYADI

BALASSA-MATTIA

...ver.ghe d'o_ro a

A

rall. *a tempo*

Ban - chier! Sa - rà co - gnac o

M. E.
A.

H

(inchinandosi comicamente ossequioso) Ban - chier! Sa - rà co - gnac o

cu - mu - li, ...vezzi e perle ful - gi - de,

Cas - sier...

B. M.

rall. *a tempo*

...banco - note e ce - do - le... Ban - chier!

a tempo

rall.
col canto

A Schli-go-vitz o del Bor-deaux? Cha-blis, Cli-quot, ChartreuseoCura-çao?

M. E. A. Schli-go-vitz o del Bor-deaux? Cha-blis, Cli-quot, ChartreuseoCura-çao?

H Cha-blis, Cli-quot, ChartreuseoCura-çao?

B. M. Cha-blis, Cli-quot, ChartreuseoCura-çao?

Borgogna o Langue-

32

A *a tempo* *p* Dei ca-li-ci nel

M. E. A. *p* Dei ca-li-ci nel

H *p* *poco rall.* Un surro-ga-to e - nergico alla le-gna...
- doc, Sauternesoppur Mè - doc?..

B. M. *poco rall.* *a tempo* ...oal cock!

a tempo *poco rall. col canto*

A
gurgi - te tu - mul - tua il cor... Viens dal core u.

M. E.
A.
gurgi - te tu - mul - tua il cor... (a 3) ...Cli - quot!...

H
Gaseuse...
Ju - lien...

B. M.
...Per - not...

33

A
mf *pp* *con voluttuoso abbandono*
rit. un poco. *a tempo*
- n'e - sta - si con un so - spir... De l'inebbriante net - ta - re qual mai l'asco - so spi - ri - to?...

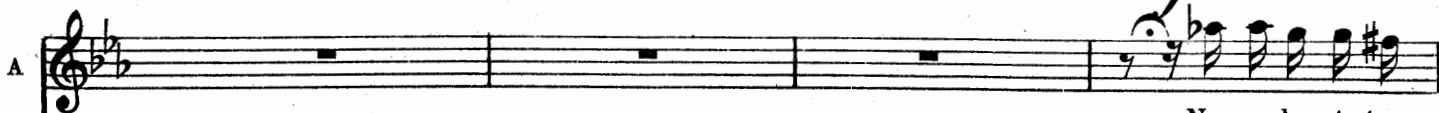
M. E.
A.

H

B. M.

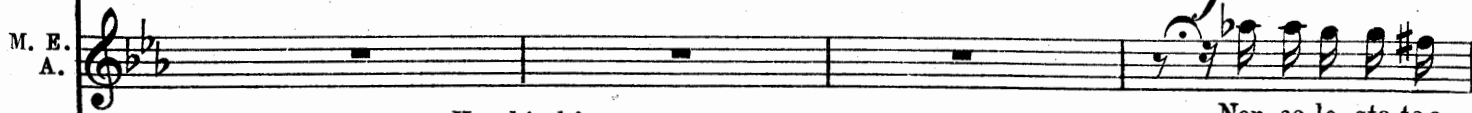
mf *pp* *rit. un poco* *a tempo*
col canto

(assai comicamente)

A. 

....Non ce lo sta.te a

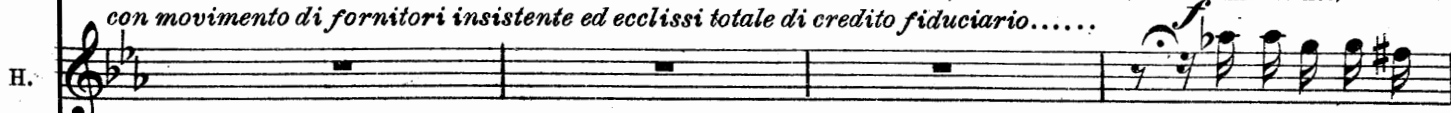
(assai comicamente)

M. E. A. 

La formula...enologica? Haschisch! Il concentrato dei concentrati: dalla grappa al Cliquot! Morale: la più ciondolante sbornia dei secoli, con movimento di fornitori insistente ed eclissi totale di credito fiduciario.....

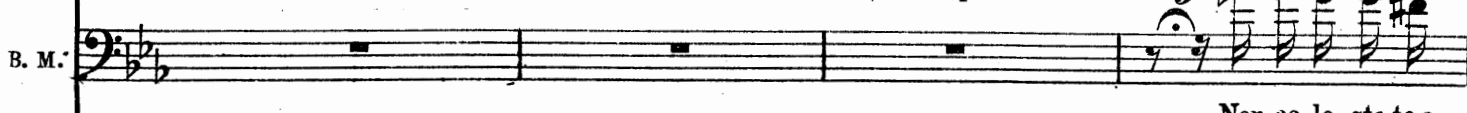
....Non ce lo sta.te a

(assai comicamente)

H. 

....Non ce lo sta.te a

(quasi in falsetto) (assai comicamente)

B. M. 

....Non ce lo sta.te a

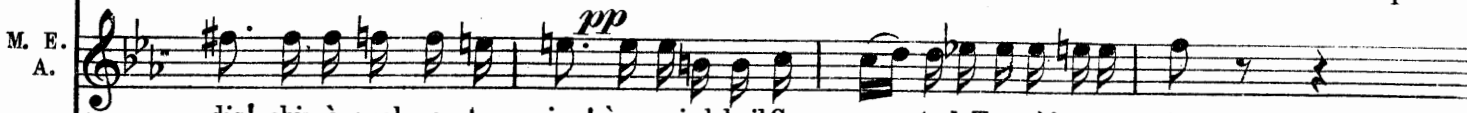


dim. subito **f**

A. 

pp *p e cres.*

dir! ahimè, qual ro - ta - zion! è unquindolo il Cre - a - to, la Terra è inconvul - sion! Il mondo è un pu . ti .

M. E. A. 

pp

dir! ahimè, qual ro - ta - zion! è unquindolo il Cre - a - to, la Terra è inconvul - sion!

H. 

pp

dir! ahimè, qual ro - ta - zion! è unquindolo il Cre - a - to, la Terra è inconvul - sion!

B. M. 

pp

dir! ahimè, qual ro - ta - zion! è unquindolo il Cre - a - to, la Terra è inconvul - sion!

34



pp *p e cres.*

A *mf.*
 - ferio ed uno il suo mi - ster;

M. E.
 A.

H *mf.*
 ... se l'esse-re o il non es-se-re sia il bere o il non ber!

B. M.

A

M. E.
 A.

H (Adocchia una bottiglia... e ne beve il fondo) (a parodia d'un comando di danza)
 En avant le premiers! Préparation pour la grande chaîne...

B. M.

ad libitum

(riprendendo) *p*

A Come al magoin can.to d'un net.ta.reo miel, si trasmuta a un canto tut.to già l'o.

M. E. (riprendendo) (a 3) *p*

A. Come al magoin can.to d'un net.ta.reo miel, si trasmuta a un canto tut.to già l'o.

H *Balançez* *p*

B.M. *p*

si trasmuta a un canto tut.to già l'o.

35

poco rit.

A - stel. Fer.vi.do il con.vi.to bacchi.co l'ar.dor, ro.seo al dolce in.vi.to de le coppe il

M. E. (a 3)

A. - stel. Fer.vi.do il con.vi.to bacchi.co l'ar.dor, ro.seo al dolce in.vi.to de le coppe il

H - stel. *Cha.blis* Char.treu.se o Cu.ra.

B.M. *Cliquot,* ... o Cu.ra.

poco rit.

a tempo *cres.*

A
fior. Ma più d'ognie brezza vago sfolgo - rar, aurea u.na ca - rez.za su nell'etra ap.par. A.tomierra.

M. E. A
fior. Ma più d'ognie brezza vago sfolgo - rar, aurea u.na ca - rez.za su nell'etra ap.par. A.tomierra.

H
cao? aurea u.na ca - rez.za su nell'etra ap.par. *cres.*

B M.
cao? aurea u.na ca - rez.za su nell'etra ap.par.

a tempo 36 *cres.*

ritard. molto

A
_bon.di, vi ape'solchi d'or, son fa.villei mondi:vampa eterna A_mor!

M. E. A
_bon.di, vi ape'solchi d'or, son fa.vil.lei mondi:vampa eterna A_mor!

H
f *a tempo*

B. M.
Julien! *...Ga-seuse...Cli-quot!Co-gnac!*
Pernot! *Cli-quot!Co-gnac!*

ritard. molto *f* *a tempo* 5

Alla Csárdás

Presto (♩ = 160)

A *ff*
Miel di - vin! tut-to al tuo po - ter..... eb - .

M.E. *ff*
A. Miel di - vin! tut-to al tuo po - ter..... eb - .

H *ff*
Miel di - vin! tut-to al tuo po - ter..... eb - .

B.M. *ff*
Miel di - vin! tut-to al tuo po - ter..... eb - .

Presto (♩ = 160)

tr *ff* *con brio*

A - - bro di sol sfa - vil - la o - gni pen - sier!

M.E. - - bro di sol sfa - vil - la o - gni pen - sier!

A. - - bro di sol sfa - vil - la o - gni pen - sier!

H - - bro di sol sfa - vil - la o - gni pen - sier!

B.M. - - bro di sol sfa - vil - la o - gni pen - sier!

MUSICA DI SCENA

N. 6

BÈLA: la cerimonia è fissata a Pierrefonds fra quattro giorni!..

Allegro
(♩ = 120)

(parodiando l'inno verdiano)

(balzando di gioia frenetica)

Grandioso (♩ = 58)

A.M.
E.A.

A Bè-la sia glo-ria e o-nor A Bè - la..... Kà - pol - na..... sia

H

A Bè-la sia glo-ria e o-nor A Bè - la..... Kà - pol - na..... sia

B.M

A Bè-la sia glo-ria e o-nor A Bè - la..... Kà - pol - na..... sia

Grandioso (♩ = 58)

8-----

Come prima (♩ = 120)

BÉLA: *Tuttavia, fa il notaio...tentando di parlare, Ma*

A.M.
E.A.
H
B.M.

glo - ria... e o - nor!
glo - ria... e o - nor!
glo - ria... e o - nor!

Come prima (♩ = 120)

ASTEROPE: *Evviva l'Haschisch rivelatore!!*

B. io: *Basta!...non v'è un minuto da perdere! Vi sarebbe utile sapere...*

Largo *fff*

lunghissima

A.M.
E.A.
H
B.M.

Ur - rah!
Ur - rah!
Ur - rah!

Largo

fff *col canto*

FINALE I.

N. 7

(La turba degli chauffeurs con i rispettivi amici e le amiche, quali in costume mascherato, quali in abito automobilistico entra allegramente in scena)

**Allegro
con brio**
(♩ = 160)

PETERSTEIN (parlato) *Signori! Noi cercavamo, nevvero, una mèta
pe' l' viaggio al quale siamo apparecchiati?*

Ebbene ecco qua quattro gentiluomini.... e quattro ful-
Tempo di Valzer (♩ = 60)

ppp

mf

gidissime comete..... che desiderano ardentamente di toccare Parigi.....

ppp

(rivolgendosi ad Asterope ed ai suoi) *In quanto tempo?*

BALASSA: *Due giornate al più tardi...*

Presto (♩ = 208)

p e cres.

PETERSTEIN: *Orsù, otto costumi per questi bravi amici nostri!!!*

GLI AUTOMOBILISTI: *Evviva!!!*

39

ff

40 (♩ = ♩) ASTEROPE - MAIA (Durante questo coro i costumi da chauffeurs e chauffenses vengono recati e rapidamente indossati dalle
 ELETTRA - ALCIONE quattro coppie)
 SOP (tutti col coro)

CORO
 HUNYADI - PETERSTEIN Come stral che dal l'ar-co sa - et - ta come piombo vi-bra - to a bat -
 TENORI (tutti col coro)
 BALASSA - MATTIA Come stral che dal l'ar-co sa - et - ta come piombo vi-bra - to a bat -
 BASSI (tutti col coro)

(♩ = ♩)
 Come stral che dal l'ar-co sa - et - ta come piombo vi-bra - to a bat -

- ta - glia, ecco il lu - ci-do car - ro si sca - glia via per cam - pi, per sol - chi, sen -
 - ta - glia, ecco il lu - ci-do car - ro si sca - glia via per cam - pi, per sol - chi, sen -
 - ta - glia, ecco il lu - ci-do car - ro si sca - glia via per cam - pi, per sol - chi, sen -

- tier!..... via per cam - pi, per sol - chi, sen - tier! Sì! sen -
 - tier!..... via per cam - pi, per sol - chi, sen - tier! Sì! sen -
 - tier!..... via per cam - pi, per sol - chi, sen - tier! Sì!

- tier! Come un gri - do gio - jo - so di guer - ra sovra il mon - do che ta - ce e s'ad -

- tier! Come un gri - do gio - jo - so di guerra sovra il mon - do che

sen - tier! Come un gri - do gio - jo - so di guerra. sovra il mon - do che

41

- dorme, trema, rugge l'a - ne - li - toe - nor - me al fug - gen - te, sbuf - fan - te le - ar - do nel

ta - ce e s'addorme, tre - ma, rugge l'a - ne - li - toe - nor - me al fug - gen - te, le - ar - do nel

ta - ce e s'addorme, tre - ma, rugge l'a - ne - li - toe - nor - me al fug - gen - te, le - ar - do nel

cres.

cres.

cres.

cor!..... Su! Su! al - l'a - sta, al vo - lan - te, gagliar - di! Di, gagliardo! Eri -

cor!..... Su! Su! al - l'a - sta, al vo - lan - te, gagliar - di! Di, gagliardo! Eri -

cor!..... Su! Su! Su!

(a Bèla) *mf*

f *ff* *mf* *ff* *mf*

f *ff* *mf* *ff* *mf*

p e cres.

- den-ti al richia-mo come il dar - do d'un a - gile arcier, vibre - re - mo il fer -

p e cres.

- den-ti al richia-mo come il dar - do d'un a - gile arcier, vibre - re - mo il fer -

p e cres.

co - me il dar - do d'un a - gile ar - cier, vibre -

tr 42

p e cres.

ff

- ra - to cor - sier! Can - ta!

ff

- ra - to cor - sier! Can - ta!

ff

- re - mo il cor - sier! Can - ta!

tr

ff

BÉLA

a piac.
(con enfasi) f

O rie - chez - za, ef - fu - sa lu - ce e - ter -

43

col canto
f *tr*

a tempo *a piac.*
3

B *na!* *p* *tr* *tr* *tr* A - li - to d'o - gni

a tempo *col canto*

And.^{no} moderato (♩ = 72)

B spir - to, fil - tro, arca - no po - ter... M'o - di al tuo rag - gio.....

And.^{no} moderato (♩ = 72)

f

stent. a piac.

B or s'av - ven - ta un gran so - gno... E tu l'ac -

p *stent. col canto*

Presto come prima (♩ = 208) (Una parte degli chauffeurs avanza al proscenio reggendo dei grossissimi

B - cogli!

Presto come prima (♩ = 208) *tr* *tr* *tr*

p *e cres.*

pneumatici di ricambio e delle banderuole stradali, agitandole e intrecciandole a pittoreschi

tr *f* 44 *precipitando*

adattamenti coreografici.)

a tempo
pp

ASTEROPE - MAIA
ELETTRA - ALCIONE
(Tutti col coro)

pp Pre - sto al vo - lan - te ra - pi - di bal - zia - mo; fre - me l'or.

BÉLA - HUNYADI

PETERSTEIN
(Tutti col coro)

pp Pre - sto al vo - lan - te ra - pi - di bal - zia - mo; fre - me l'or.

BALASSA - MATTIA

(Tutti col coro)

pp Pre - sto al vo - lan - te ra - pi - di bal - zia - mo; fre - me l'or.

45

tr

- de - gno pal - pi - tante, a noi vi - cin; do - ci - le a - man - te drit - ta fol - gore al suo

- de - gno pal - pi - tante, a noi vi - cin; do - ci - le a - man - te drit - ta fol - gore al suo

- de - gno pal - pi - tante, a noi vi - cin; do - ci - le a - man - te drit - ta fol - gore al suo

tr

se - gno an - sa l'ac - ciar a - ne - lan - do il suo cam - min

se - gno an - sa l'ac - ciar a - ne - lan - do il suo cam - min

se - gno an - sa l'ac - ciar a - ne - lan - do il suo cam - min

Adagio (in 4) **I. Tempo**

Via ba - le - nan - te per sen - tie - rie campi ra - pi - do av - vam - pi

Via ba - le - nan - te per sen - tie - rie campi ra - pi - do av - vam - pi

Via ba - le - nan - te per sen - tie - rie campi ra - pi - do av - vam - pi

Adagio (in 4) **I. Tempo**

l'i - gneo cor - sier! Al - l'a - sta pos - sen - te, tut - ti in - siem pi - lo - tiam!

l'i - gneo cor - sier! Al - l'a - sta pos - sen - te, tut - ti in - siem pi - lo - tiam!

l'i - gneo cor - sier! Al - l'a - sta pos - sen - te, tut - ti in - siem pi - lo - tiam!

(dome sole)

p

Se lo pi - lota un bel gar - zon sfrena il car - ro d'a - mor la can - zon, co - me un

p

Poco meno (♩ = 176) *tr* *tr* *tr* *tr*

cor di tro - vier gentil! Se d'u - na bimba la bel - tà al pi - lo - ta nel

Su, corriam!

Su, corriam!

47

cor splende, ur - rah! vola, a un vol d'u - si - gnuol si - mil! *ff* Su, a

ff Pi - lo - tiam! Su, a

ff Pi - lo - tiam! Su, a

tr *tr* *ff*

tan - ta eb - brez - za, or - sù, al mo - tor dal fiam - meo \sharp sen, bal -

tan - ta eb - brez - za, or - sù, al mo - tor dal fiam - meo sen, bal -

tan - ta eb - brez - za, or - sù, al mo - tor dal fiam - meo sen, bal -

p
- zia - mo! Se lo pi - lo - ta un bel gar - zon sfrena il car - ro d'a - mor la can -

- zia - mo!

- zia - mo!

48

p

tr *tr* *tr*

- zon, co - me un cor di tro - vier gen - til!

Balziam! An - diam! Corriam! Ster - ziam!

Balziam! An - diam! Corriam! Ster - ziam!

cres.

Lie - ta ne in - vi - ta la ten - zon; pre - sto in sel - la! al - l'a - ste, ga -

Lie - ta ne in - vi - ta la ten - zon; pre - sto in sel - la! al - l'a - ste, ga -

Pre - sto in sel - la!

49

cres.

(Uno scoppio fragoroso; un pneumatico è esploso. Scene varie di comica costernazione da parte della turba automobilistica)

- gliardi, su, su!

- gliardi, su, su!

su, su!

f (scoppio) *precipitand*

HUNYADI (parlato) *Pneumatici appena gonfiati!? Lire 75,*

30 pronta cassa! Andate a fidarvi delle gonfiezze commerciali!...

I. Tempo (♩ = 208)

p Pre - sto al vo - lan - te ra - pi - di bal - zia - mo; fre - me l'or - degno pal - pi -

p Pre - sto al vo - lan - te ra - pi - di bal - zia - mo; fre - me l'or - degno pal - pi -

p Pre - sto al vo - lan - te ra - pi - di bal - zia - mo; fre - me l'or - degno pal - pi -

I. Tempo (♩ = 208) *tr*

- tan - te già d'ar - dor!..... Su! al - la ten - zon fol - le - men - te giù scen - diam!.....

- tan - te già d'ar - dor!..... Su! al - la ten - zon fol - le - men - te giù scen - diam!.....

- tan - te già d'ar - dor!..... Su! al - la ten - zon fol - le - men - te giù scen - diam!.....

50 *tr*

(Un febbrile allacciarsi dei cappotti a pelliccia; tutti i caschi sono imposti: allacciati i grandi occhiali mostruosi, inflati i guanti a manopola) (quasi grido)

f Fol - le - men - te! Ca - schi! cap - pot - ti! guanti! occhia - li, pi - lo - tiam!.....

f Fol - le - men - te! Ca - schi! cap - pot - ti! guanti! occhia - li, pi - lo - tiam!.....

f Fol - le - men - te! Ca - schi! cap - pot - ti! guanti! occhia - li, pi - lo - tiam!.....

tr

(c.p.)

Bel-ve!orsac-chiot-ti ma-dor-na-li pi-lo-tiam!..... Via si-co-me

Bel-ve!orsac-chiot-ti ma-dor-na-li pi-lo-tiam!..... Via si-co-me

Bel-ve!orsac-chiot-ti ma-dor-na-li pi-lo-tiam!..... Via si-co-me

51

dar-di per l'a-perto invi-to de l'in-fi-ni-to

dar-di per l'a-perto invi-to de l'in-fi-ni-to

dar-di per l'a-perto invi-to de l'in-fi-ni-to

ff brul-lo sen-tier!.....

BÉLA
ff brul-lo sen-tier!.....

ff brul-lo sen-tier!.....

52

fff

(La schiera fragorosa s'avvia all'uscita nell'assordante elangore di tutte le trombe.

Trills (*tr*) are present in the right hand of the piano accompaniment.

Una danza tumultuosa. Usciranno a questo punto sulla scena i messi giudiziari

affrett. sempre sino alla fine

incaricati del sequestro. Intorno ad essi si avvolgerà tosto disperatamente la ridda irre-

53

- sistibile della schiera giovanile. La danza tumultuerà intorno ai malcapitati, spingendoli tosto a fuga

prestissimo con fuoco

precipitosa)

(TELA)

fff

FINE DEL 1° ATTO

ATTO II. CORO NUZIALE N. 8

A Pierrefonds, nella casa di Leontina de la Babette. Una serra stupenda, ad anfiteatro, sottostante ad una specie di grande ridotto o peristilio, di cui il colonnato è visibile traverso le invetriate. Lampadine elettriche multicolori. In fondo alla scena, lo scorcio d'un giardino sontuoso, ad ipocastani e bossi vetusti, sovra cui è diffusa la chiarezza d'un novilunio. È il giorno avanti a quello destinato alle nozze di Milena Papirovic col visconte Giacomino de Saint Hypothèque.

La sala rigurgita di invitati e di invitate.

All.^o moderato
(♩ = 116)

Nei brani d'assieme FILIBERTA e LEONTINA canteranno coi I. Soprani e SUSETTA coi II. DUCROT canterà coi Tenori I.

(TELA)

f p subito *mf pp*

2

p *cres.*

FILIBERTA LEONTINA
#SUSETTA. SOPRANI I.e II.

Ev. vi. va Mi. le. na! Ev. vi. va! Si

#DUCROT. TENORI I.e II.

Ev. vi. va Leontina della Ba. bette! Si

BASSI I.e II.

Ev. vi. va!

schioda il labbro a un can. ti. co gio. io. so d'a. mor! vi. bri. no o. lezzi i

schioda il labbro a un can. ti. co gio. io. so d'a. mor! vi. bri. no o. lezzi i

Tra. la. la! Tra. la. la! La! Tra. la. la!

p *pp*

Tra - la - la - la!

ca - li - ci stil - lan - ti dei fior; Di pal - pi - ti dol - cis - si - mi un
ca - li - ci stil - lan - ti dei fior; Di pal - pi - ti dol - cis - si - mi un
Tra - la - la! La! Di pal - pi - ti dol -

Tra - la - la - la! D'un pal - pi - to u - no - spa - simo
cuor sta - se - ra ab - bri - vi - da d'un pal - pi - to u - no spa - si - mo ri - sponde al cuore un
cuor sta - se - ra ab - bri - vi - da d'un pal - pi - to u - no spa - si - mo ri - sponde al cuore un
- cis - si - mi un cuor sta - se - ra ab - bri - vi - da!

cuor! Spo - sa, or l'al - ba pro - nu - ba te - pen - te d'A - pril fa - sce - rà di
cuor! Spo - sa, or l'al - ba pro - nu - ba te - pen - te d'A - pril fa - sce - rà di
Tra - la - la! Tra - la - la! Tra - la - la! Tra - la - la! Tra - la - la!

mammo - le la ve - ste tua gen - til. Brin - diam, brin - dia - mo! Il giu - bi - lo sul
 mammo - le la ve - ste tua gen - til. Brin - diam, brin - dia - mo! Il giu - bi - lo sul

Tra - la - la! Tra - la - la! Tra - la - la - la - la - la! La - la! Tra - la - la!

vi - so e nel cor! Brin - dia - mo, brin - dia - mo! Il giu - bi - lo sul
 vi - so e nel cor! Brin - dia - mo, brin - dia - mo! Il giu - bi - lo sul

La!..... Brin - dia - mo, brin - dia - mo! Il giu - bi - lo sul

vi - so e nel cor! Le - via - moi ca - li - ci d'un car - me a l'ar - dor!
 vi - so e nel cor! Le - via - moi ca - li - ci d'un car - me a l'ar - dor!
 vi - so e nel cor! Le - via - moi ca - li - ci d'un car - me a l'ar - dor!

p e cres.

FILIBERTA

p Ed il ga - lan - te grup - po d'uf - fi - cia - li a noi pro - mes - so? An - co non

The musical score for Filiberta consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic and features a triplet of eighth notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a steady bass line with chords and a more active treble line with triplets and arpeggiated figures.

F LEONTINA

giunge? *mf* E che du - bi - te - rete?... A voi: l'occhio vol -

The musical score for Leontina consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and features a triplet of eighth notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a steady bass line with chords and a more active treble line with triplets and arpeggiated figures.

cres. ancora...

5

The musical score for Leontina, piano accompaniment, continues from the previous system. It features a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The piano part is marked *cres. ancora...* and includes a measure with a circled '5' above it, indicating a fifth finger position. The accompaniment features a steady bass line with chords and a more active treble line with triplets and arpeggiated figures.

(entra il gruppo degli ufficiali archeggiandosi pomposi, in tenute irreprensibili)

L - ge - te! Ur - rah! di Francia ai va - ghi pro - di! Ur - rah! Ur -

Ducrot e Tenori

Bassi

TUTTE *f*

Ur -

Ur -

The musical score for the chorus consists of three vocal lines and a piano accompaniment. The vocal lines are in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The vocal lines are marked *f* and include the lyrics: "L - ge - te! Ur - rah! di Francia ai va - ghi pro - di! Ur - rah! Ur -". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a steady bass line with chords and a more active treble line with triplets and arpeggiated figures. The piano part is marked *TUTTE f*.

The musical score for the chorus, piano accompaniment, continues from the previous system. It features a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The piano part is marked *TUTTE f* and includes a measure with a circled '5' above it, indicating a fifth finger position. The accompaniment features a steady bass line with chords and a more active treble line with triplets and arpeggiated figures.

- rah!

UFFICIALI (Soprani e mezzo soprani)

Su dardeggiam sguardi ardenti o bei dra - goni Ur - rah! Al gen - til va - go

- rah!

- rah!

f e marcato

Ur. stuol su - sur - riamo dolci accen - tur - rah!

Ur - rah di Francia ai fi - gli; ur - rah!

6

FILIBERTA LEONT. SUS. e DAME (a Milena toccando il calice) LEONT. NA

Si danze - rà Dal core: ur - rah! Al sogno

Si danze - rà Dal core: ur - rah!

Al bal - dostuolche vincer sa...

(Le Dame e gli Ufficiali) (c. s.)

FILIBERTA (c. s.)

L

tuo d'a - morgan - til! Fe - li - ci - tà! Su te, a pre - sagio, ef - fon - de A -

F

Le Dame e gli Ufficiali *f* TUTTI
- pril... ro - see lil - las Or - sù:..... Brindiam,..... brindia - mo!

Ducrot e Tenori *f*
Or - sù:..... Brindiam,..... brindia - mo!

Bassi *f*
Or - sù:..... Brindiam,..... brindia - mo!

cres.

con entusiasmo sempre crescente *gli UFF.* e con - centia voi (gridando) Al gen - til, vago
Dan - ze tes - siam e con - centia noi leg - giadre, urrah! Al ma - schil for - te

ff Dan - ze tes - siam e con - centia voi leg - giadre, urrah! Al gen - til, vago

ff Dan - ze tes - siam e con - centia voi leg - giadre, urrah! Al gen - til, vago

7

ff

Al gen-til vago stuo-lo
 stuo - lo inneg - giamo, al Dio ful-gente ur - rah! Alma-schil, forte stuo-lo in - neg -

stuo - lo inneg - giamo, al Dio ful-gente ur - rah! Al gen-til, vago stuo-lo in - neg -

stuo - lo inneg - giamo, al Dio ful-gente ur - rah! Al gen-til, vago stuo-lo in - neg -

- giam! Spumeggi il ca - li - ce or - sù: a

- giam! Spumeggi il ca - li - ce or - sù: a

giam! Spumeggi il ca - li - ce or - sù: a

noi fe-li - ci - tà! Ur - rah!

noi fe-li - ci - tà! Ur - rah!

noi fe-li - ci - tà! Ur - rah!

SORTITA

N. 8 bis

DUCROT :

Con immenso giubilo, madama!

(La schiera fastosa s' avvia dietro i passi della prima coppia)

All.^o moderato
come prima
(♩ = 116)

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The music begins with a piano (*p*) dynamic marking. The melody in the treble clef is characterized by eighth-note patterns, while the bass clef provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the musical piece with two staves. The treble clef features a more active melody with eighth-note runs, while the bass clef maintains a consistent eighth-note accompaniment.

The third system of musical notation includes a measure marked with a box containing the number 9. The dynamic marking changes to pianissimo (*pp*). The treble clef continues with eighth-note patterns, and the bass clef accompaniment remains consistent.

The fourth system of musical notation shows the continuation of the piece. The treble clef melody consists of eighth-note patterns, and the bass clef accompaniment is steady.

The fifth and final system of musical notation on this page features a pianissimo (*pp*) dynamic marking. The treble clef melody concludes with a series of notes, and the bass clef accompaniment ends with a final chord.

PRELUDIO
N. 9
ENTRATA DI MILENA

Moderato
(♩ = 84)

pp legato

cres. a poco a poco
poco rit.

a tempo
pp
10

a piac.
stent. precipitando

a tempo
allarg.
lento
ten.
ppp

ARIA DELLA NOSTALGIA

N. 10

MILENA: *Ad un tratto ecco da non so dove giungere a me un canto... un*

And.^{no} moderato
(♩ = 80)

M *canto da me udito te mille volte sulle rive del mio Danubio dolce, appassionato, giocondo insieme!...*

M *Un canto che susurrava co - si:*

Moderato (♩ = 108)

con sentimento

M *Per - chè non tor - ni, gen - til..... a la ca - rez - za del bel fiume d'or?..... In vano i*

Moderato (♩ = 108)

M
 can - ti aspettammo d'A - pril; in - van! o - lez - zo chiedem - mo dei fior! Se ancor in -

M
cres. *f ten.* *rit.* *a tempo* *sost.* *p*
 - du - gi, non v'ha più un sor - ri - so, non han più ro - si - gnuo - li pe'l cie - lo in squallor Del vago

M
a tempo *rall., ten.*
 suo - lo ri - tor - na al languor, o vedrai sui margi - ni le mammo - le languir lan -

M
a tempo *col canto*
 - guir co - si! Ah! Perchè non rammen - ti ancor
 12

M
 *rall.* *col canto*
 il tuo ciel? l'az - zur - ro so - gno? l'ar - dor?! Vien,
rall.

Allegro (♩ = 152)

M

alla ungherese

vivace

dan - ze - rem la dan - za snel - la: Strizza un' oc-

M

ten. *a tempo*

- chia: tain qui; guiz - za co - sì, mio ben! Sul mio sen l'a - mor

ten. *a tempo*

M

con brio *mf* **Meno**

mio lan - gui..... tra - sa - li poi sco - pri la ve -

M

a tempo

- ste cher - mi - si!

FILIBERTA

LEONTINA

SUSETTA

Ah! Vien, dan - ze - rem la dan - za

Ah! Vien, dan - ze - rem la dan - za

Ah! Vien, dan - ze - rem la dan - za

a tempo 13

M *ten. ten.*

F *Ah! ten. ten.*

L *ten. ten.*

S *ten. ten.*

col canto

Poco meno del 1º Tempo
lungardamente

snel - la: Strizza un' oc - chiata in quì; guizza co - sì, mio ben!

M *con brio*

F *con brio*

L *con brio*

S *con brio*

Poco meno del 1º Tempo

A Tempo come prima

con brio

Sul mio sen l'amor mio lan - gui..... tra - sa - li,

M *deciso ff.*

F *ff.*

L *ff.*

S *ff.*

meno come la 1ª volta

a tempo

ff deciso

poi sco - pri la ve - ste cher - mi - si! cher - mi -

And.^{no} moderato *come prima* (♩ = 80)

M *p*
- si! Oh! co - me dol - ce il ri - chia - mo

F
- si!

L
- si!

S

ff p subito

M
del na - ti - o li - do! La vo - ce cae ger - til Ean -

3 *3* *(in 4)*

3 *(in 4)*

M **Moderato** (♩ = 108) *p*
- cor s'udia il can - tar! Per - chè scor - da - sti il tuo

A Tempo come prima **Moderato** (♩ = 108) *p*

dim. e rall. moltissimo

M
ciel, la verde sel - va, il tuo dol - ce pa - stor?! Com'ei ti pian - se aspet - tan - do fe -

14

M *cres.*
 . del!..... Oh, quanto ge - lo gli see - se sul cor!..... Se ancor in - du - gi, se il pal - li - do

M *f ten. sost. a tempo p sost.*
 vi - so d'un ba - cio non con - so - li si spez - za il suo cor!..... Torna al do -

M *a tempo rall. ten.*
 . lor del tri - ste fan - ciul..... o il fa - ran le lagrime co - centi sue mo - rir, tuo

M *a tempo*
 . rir co - sì! Ah! Perchè non ram - men - ti ancor.....

M *rall.*
 il tuo ciel? l'az - zur - ro so - gno? l'ar - dor?!..... Vien,

Allegro (♩ = 152)
vivace come prima

M

dan - ze - rem la dan - za snel - la: Strizza un' oc -

alla ungherese

M

- chia.ta in qui; guiz - za co - sì, mio ben! Sul mio sen l'a - mor

ten. *a tempo*

ten. *a tempo*

M

mio lan - guì, tra - sa - li poi sco - pri la ve -

con brio *mf* *meno*

mf *meno*

M

- ste cher - mi - si!

FILIBERTA

LEONTINA

SUSETTA

Ah! vien, dan - ze - rem la dan - za

Ah! vien, dan - ze - rem la dan - za

Ah! vien, dan - ze - rem la dan - za

a tempo

16

M *f* *ten. ten.*

F *Ah! ten. ten.*

L *ten. ten.*

S

snel - la: Strizza un' oc - chiata in qui; guiz - za co - sì, mio ben!.....

col. canto

M *languidamente* *p* *con brio*

F *p*

L *p*

S *Poco meno del 1.º Tempo* *A Tempo come prima*

Sul mio sen l'a - mor mio lan - guì,..... tra - sa - li,

con brio

M *meno* *a tempo* *ff. deciso*

F *ff.*

L *ff.*

S *meno come la 1.ª volta* *a tempo* *ff. deciso*

poi sco - pri la ve - ste cher - mi - si! cher - mi - si!

- li, poi sco - pri la ve - ste cher - mi - si! cher - mi - si!

FAVOLETTA ROMANTICA

Couplets di Filiberta

N. 11

..... potrà forse risolvere indirettamente l'importante dibattito...Anoi!...

FILIBERTA

And.^{no}

I. Strofa A

II. Strofa Di

And.^{no}All.^o vivo

(♩ = 126)

un po' mosso (♩ = 76)

F Clo - ri un di com - par veun ca - va - lier che, a so - spir, disse: o mia gen - til; deh, sor - ri - dia me d'a -
 quei sa - ro, fè Clo - ri al ca - va - lier, che l'a - sil d'un mio nè gen - til pronto a mesco - prir sa -

un po' mosso (♩ = 76)

rall. a tempo Allegro

(♩ = 76) come prima

F - mor! Deh, sor - ri - dia me d'a - mor! Ti vo' can - tar sul
 - pra! Pronto a me scoprir sa - pra! Il nè gen - til, ri -

col canto a tempo Allegro p

(♩ = 76) come prima

F liu - to mio leg - ger la can - zon del più fol - le ar - dor ba - cie fior git - tando a te! Bacie
 - spo - se il ca - va - lier, senza er - rar, mia leggiadra, è quà! Qual sol - le - ti - co, per pie - tà! Quai sol -

Nei brani d'assieme Leontina canterà coi I. Soprani, Susetta coi II. Ducret coi I. Tenori, Alfa coi II. e Omega coi III.

rall. *a tempo*

fior git-tan-do a te!...
- le-ti-co per pie-tà!

SOP. LEONTINA e SUSETTA
Ca - va - lier; ingenuo af - fè! la ga - ja fa - vo - la se - gui an -
Ca - va - lier; saga - ce af - fè! la lie - ta fa - vo - la narra an -

CONTRALTI
Ca - va - lier; ingenuo af - fè! la ga - ja fa - vo - la se - gui an -
Ca - va - lier; saga - ce af - fè! la lie - ta fa - vo - la narra an -

col canto 17 *a tempo*

Lo stesso tempo

(ingiendo la risposta di Clori all'arcade sospiroso) (maliziosamente)

Ca - va - lier...piu su, più
Ca - va - lier...piu su, più

- cor. Ca - va - lier!
- cor. *p*Ca - va - lier!
- cor. Ca - va - lier!
- cor. *p*Ca - va - lier!

TEN. DUCROT, ALFA, OMEGA
Ca - va - lier; at - tento a te!
BASSI *p*Ca - va - lier; e - sperto in - ver!

Ca - va - lier; at - tento a te!
Ca - va - lier; e - sperto in - ver!

Lo stesso tempo

p *con grazia*

giù! Non è il tuo me - to - do no il mi - glior! un ve n'è per lamia vir - tù assai più va - li - do *zut! zut!*
giù! Oh! il di - to languido in da - ga - tor! Se tan - t'è, n'òl tro - va - vi tu, io col mio migno - lo... *zut! zut!*

Poco più mosso

F
 zut! Ca.va - lier non in - si - ster più che di fior e pal - pi - ti... hodo - vi - zia già e soloun fuoco, mi suadeun
 zut! Ca.va - lier non re - si - sto più l'altre co - se... in - cogni - te sve - lar ti vo': mailmio fuoco de hacquetam

Poco più mosso

F
 po - co: le gemmee lor - chionon veggo qua! Ca - va - lier... più su, più giù! Non è il tuo me - to - do, no il mi -
 po - co che un fol - lea - morgià nel cor mi sta! Ca - va - lier... più su, più giù! Ob! ldi - to languido in da - ga -

SOP. LEONTINA e SUSETTA (a bocca chiusa) *pp*

TEN. DUCROT, ALFA, OMEGA (a bocca chiusa) *pp*

BASSI (a bocca chiusa) *pp*

18 *come prima*

F
 - glior; un ve n'è per la mia vir - tù assai più va - li - do, o ca - va - lier! Quest'è la mia vir -
 - tor! Se, tan - t'è, no l' tro - va - vi tu io col mio migno - lo zut! zut! zut! No; non re - si - sto

rall. (risata) *a tempo*

col canto

rall. *a tempo*

-tù!.....
più!.....

0 ca - va - lier!..... Quest'è la mia vir -
0 ca - va - lier!..... No; non re - si - sto

Ca - va - lier... più su, più giù! Non è il tuo me - to - do, no, il mi - glior; un ve
Ca - va - lier... più su, più giù! Oh! il di - to lan - guido in - da - ga - tor! Se, tan -

Ca - va - lier... più su, più giù! Non è il tuo me - to - do, no, il mi - glior; un ve
Ca - va - lier... più su, più giù! Oh! il di - to lan - guido in - da - ga - tor! Se, tan -

Ca - va - lier... più su, più giù! Non è il tuo me - to - do, no, il mi - glior; un ve
Ca - va - lier... più su, più giù! Oh! il di - to lan - guido in - da - ga - tor! Se, tan -

19

-tù!.....
più!.....

zut! zut! zut! zut!.....
zut! zut! zut! zut!.....

n'è per la sua vir - tù as - sai più va - li - do; zut! zut! zut! zut!.....
- t'è, no'l tro - va - vi tu, io col mio migno - lo zut! zut!

n'è per la sua vir - tù assai più va - li - do; zut! zut! zut! zut!.....
- t'è, no'l tro - va - vi tu, io col mio migno - lo zut! zut!

n'è per la sua vir - tù assai più va - li - do; zut! zut! zut! zut!.....
- t'è, no'l tro - va - vi tu, io col mio migno - lo zut! zut!

1.^a All.^o vivo (♩ = 126) *per finire*
ff fff secca

SORTITA N. 11 bis

FILIBERTA: *Vì seguo Milena...* (Tutti gl' invitati s' avviano al convito. Indugierà un istante sulla scena Fili.

Poco più mosso della I.^a volta

(♩ = 88)

(che avrà ascoltato sorridendo alcune parole che Susetta le mormorerà all'orecchio) **FILIBERTA:** *Oh!*

20 **Meno**

(Susetta indica verso Balassa che in questo punto apparirà dietro un cespo di palme latanie, da sinistra)

(guardando sorridente attraverso l'occhiale)

guarda! Oh guarda! Carina!... E dov'è?

Ma non c'è male!

Non c'è proprio male davvero...

Allegro (♩ = 168) **BALASSA** (ad alcuni cenni di Susetta che gli addita la damigella, ammiccando furbescamente avanzerà risoluto)

All.^o mosso (♩ = 208)

Madamigella di Filibarrac?.....

DUETTINO DEL BISTICCIO

Filiberta - Balassa

N. 12

BALASSA: *Gli risponderete che la sua è una causa.....sballata!*

All^o mosso

(♩ = 208)

Piano introduction for the duettino, marked 'All^o mosso' and 'p'. The music is in 2/4 time and D major. It features a simple harmonic accompaniment with a melody in the right hand.

All^o moderato (♩ = 126)

Musical score for Filiberta's first vocal line, marked 'All^o moderato' and 'p'. The lyrics are: "Ahi che duol, che". The piano accompaniment is in 2/4 time and D major, with a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Musical score for Filiberta's second vocal line, marked 'F'. The lyrics are: "duol di-fet-tar... d'ar-dor! an-dar spo-sa a un u-si-gnuol che". The piano accompaniment continues with a steady rhythm.

Musical score for Filiberta's third vocal line, marked 'F', 'rall.', and 'a tempo'. The lyrics are: "più non sia can-tor!". The tempo changes from 'a tempo' to 'rall.' and back to 'a tempo'.

Musical score for Balassa's first vocal line, marked 'BALASSA' and 'p'. The lyrics are: "E sul me-glio, af-fè, del col-lo-quio i-ni". The piano accompaniment continues.

Musical score for Balassa's second vocal line, marked 'col canto', 'rall.', and 'a tempo'. A measure number '21' is indicated in a box. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand.

ten. *a tempo* *rit. un poco*

B *ten.*
- zial, u - dir quei sclama - re: ahi - mè, la stan - chez - za già mi as - sal!

col canto *a tempo* *rit. un poco*

a tempo *cres.*

F Se tu m'a - mi, ben mio, deh mi sve - la la can - zon che il tuo

B

a tempo *cres.*

rit. *a tempo*

F ni - do ben sa! Di tal suo - no ho ghiotto il... cor! O - bli - a - to ho il mio tril -

B *f* O - bli - a - to ho il mio tril -

col canto *rit.* *a tempo*

poco rit. *ravvivando* *rimettendosi*

F - la - re dèi col - car - ti sen - za suon! Ahi - mè che tri - ste af - far; ma mu - te -

B - la - re dèi col - car - ti sen - za suon! Ahi - mè che tri - ste af - far; ma mu - te -

poco rit. m. s. *col canto* *ravvivando* *rimettendosi*

22

(♩ = 152)
(ridendo comicamente)

F
- rò... gar - zon! Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

B
- rò... gar - zon! Ma - da - mi - gel - la Fi - li, bir -

F
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

B
- ri, Fir - ri... Far - rac!

F
ah
Fi - li -

(ridendo c.s.)

B
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

23

p e cres.

sost. un poco col canto

(♩ = 176) *p*

F *ber* Fi - li - ber di Bir - ri bir - ri bir - ri bir - ri bir - ri bir - ri - bar -

(♩ = 176)

F - rac. Fi - li di Fi - li di Bir - ri - bar - rac! Fi - li - ber - ta, Fi - li - ber - ta, Fi - li

affrett. un poco e cres. *f* *p* *lento*

F di Bir - ri - bar - rac, Bir - ri - bi, bir - ri - bi..... Fi - li

B (quasi a falsetto) *p* Fi - li

affrett. un poco e cres. *f* *p* *lento*

24

I. Tempo

F di Bir - ri - bar - rac!..... Fi - li di Bir - ri - bar - rac!

B (voce naturale) *f* di Bir - ri - bar - rac!..... Fi - li di Bir - ri - bar - rac!

I. Tempo

f *m. s.*

sost. un poco Come prima (♩ = 176)

F Ah ah ah ah ah ah ah ah ah

B (fischiano) Ah ah ah ah ah ah ah ah

dim. *mf* *sost. un poco* *pp* Come prima (♩ = 176)

B

B *affrett. un poco e cres.*

affrett. un poco e cres.

F *lento* *p* Fi - li di Bir - ri - bar - rac!..... Fi - li

B (quasi a falsetto) *p* Fi - li di Bir - ri - bar - rac!..... Fi - li (voce naturale) *f*

25 *lento* *p* *f* **I. Tempo**

(♩ = 208)

F di Bir - ri - bar - rac!

B di Bir - ri - bar - rac!

p

All^o moderato (♩ = 126)

F Qualecon - for - to al - lor pe'l de -

p

rall. *a tempo*

F - lu - so a - mor? La spo - si - na dal - l'o - stel am - micca un al - tro au - gel...

B *p* Ed un

rall. *a tempo*

ten. *a tempo*

B gior - no al - fin mentreas - sente è l'u - si - gnuol, sor - ri - dendo il bel vi - cin, del - la -

26

ten. *a tempo*

col canto

F *a tempo* *cres.*
 «Ahi che strazio, mio ben, le su - sur-ra l'au-gel -
 B *rit. un poco*
 spo - sa...scema il duol!.....
 F *rit. un poco* *a tempo* *cres.*

F *f rit. a tempo*
 - lin, che il tuo spo - so di - rà: Ciel, qual becco a lui spun - tò!... Ma sì dolce è il tuo tril -
 B *f*
 Ma sì dolce è il tuo tril -
 F *rit. a tempo* *f* *col canto*

F *poco rit.* *ravvivando* *rimettendosi* *tr*
 - la - re che in e - terno tua sa - rò Ahi - mè! che triste af - far! can - tar per... due non vo'!
 B *tr*
 - la - re che in e - terno tua sa - rò Ahi - mè! che triste af - far! can - tar per... due non vo'!
 F *poco rit. m.s. col canto* *ravvivando* *rimettendosi* *tr*

(♩ = 152)

(ridendo comicamente)

Ah ah ah ah ah ah Ah ah ah ah ah ah Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

(rimproverando)

Ma-da - mi-gel - la Fili, birri, Fir. ri... Farrac!..

(♩ = 152)

F ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

(ridendo e. s.)

B Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

28

p e cres.

sost. un poco (♩ = 176)

F Fi - li - ber, Fi - li - ber di Bir - ri bir - ri bir - ri bir - ri bir - ri bir - ri bar -

B ah ah

col canto (♩ = 176)

sost. un poco

p

F
- rac. Fi - li di Fi - li di Bir - ri - bar - rac! Fi - li - ber - ta, Fi - li - ber - ta, Fi - li

affrett. un poco e cres. *f* *lento*
di Bir - ri bar - rac, Bir - ri - bi bir - ri - bi, Fi - li di Bir - ri - bar - rac!
(quasi a falsetto) *p*
Fi - li di Bir - ri - bar - rac!.....

affrett. un poco e cres. *f* *p* *lento*

29

I. Tempo

rall. *e.* *sost.* (fischiano)
Fi - li di Bir - ri - bar - rac! ah ah ah ah ah ah ah ah
(voce naturale) (fischiano)

Fi - li di Bir - ri - bar - rac! ah ah ah ah ah ah ah ah **Adagio**

f *m.s.* *rull.* *e.* *sost.* *f*

(Nel ritmo voluttuoso della musica, i due, fischiano, scompajono scivolando nella

danza flessuosa e allo scocco d'un bacio)

affrett. poco a poco sino alla ripresa del

First system of the musical score. It consists of three staves: a vocal staff (F), a bass vocal staff (B), and a piano accompaniment staff. The piano part includes a box with the number '30' in the middle of the system.

affrett. ancora

(voce naturale)

(♩ = 208)

Fi - li di Bir - ri - bar -

(voce naturale)

Fi - li di Bir - ri - bar -

(♩ = 208)

affrett. ancora

Second system of the musical score. It consists of three staves: a vocal staff (F), a bass vocal staff (B), and a piano accompaniment staff. The piano part includes the instruction 'Prestissimo' and 'fff' (fortissimo). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

- rac!

- rac!

Prestissimo

8-AT

fff

QUARTETTO ESOTICO DEI FINTI SUONATORI N. 13

(S'ode dall'interno della scena un confuso toccare d'istrumenti in cerca d'accordo)

Adagio
(♩ = 66)

Musical notation for the first system, Adagio tempo, featuring piano (p) dynamics and a 6/8 time signature.

Musical notation for the second system, including "a piac." and "parodiando" markings, and a change to Andante tempo.

Andante (♩ = 120)

Musical notation for the third system, featuring a mezzo-forte (m.f.) dynamic and a 3/4 time signature.

Moderato (♩ = 88)

(Entrano nel salone, in burlesco passo di marcia, i quattro amici di Balassa. I finti musicisti, muniti ciascuno del rispettivo

Musical notation for the fourth system, Moderato tempo, featuring forte (f) dynamics and a 2/8 time signature.

strumento musicale, proseguono la loro finzione.)

Musical notation for the fifth system, starting with measure 31, featuring a mezzo-forte (m.f.) dynamic and a 2/8 time signature.

A tempo come prima

(capitombolo di Peterstein) *lunga* **ff** *pp*

BELA HUNYADI, PETERSTEIN (sotto voce)

pp Dol - ce mu - tar la na - tu - ra è ta - lo - ra; dol - ce can - giar di fi -

MATTIA (sotto voce)

pp Dol - ce mu - tar la na - tu - ra è ta - lo - ra; dol - ce can - giar di fi -

B.H. (interrompendosi ad un rumore) (riprendendo a bassa voce)

P. - gu - ra, eppo - i... Che?!... Dol - ce im -

M. - gu - ra, eppo - i... Che?!... Dol - ce im -

poco sost.

VUOTA **pp** **Lento** **32** *poco sost.*

A tempo come prima

B.H. - bro - - glia - - re co - sì i ca - va - lie - ri

P. - bro - - glia - - re co - sì i ca - va - lie - ri

M. - bro - - glia - - re co - sì i ca - va - lie - ri

A tempo come prima

B.H.
P.
e tan-te da - me gen - ti - li imbro-gliar! In traccia dei sol-dia - vi-tian-

M
e tan-te da - me gen - ti - li imbro-gliar! In traccia dei sol-dia - vi-tian-

All^o con brio (♩ = 160)
(Danzano)

B.H.
P.
- cor imbro-gliam!

M
- cor imbro-gliam!

All^o con brio (♩ = 160)

B.H.
P.
f (con burlesco linguaggio ed accento esotico)
Star fo-re - stie - ri ve - nu - ti lon-

M
f
Star fo-re - stie - ri ve - nu - ti lon-

B.H.
P.
M

- ta - no; non di pa - laz - zo star qui pa - tron?.....

- ta - no; non di pa - laz - zo star qui pa - tron?.....

(Tromba con Sordina) *f*

p

B.H.
P.
M

Noi suo -

Noi suo -

34

cres.

B.H.
P.
M

- nar, Strim - pel - lar! nfrin! nfrun!

- nar, Strim - pel - lar! nfrin! nfrun!

mf *p*

mf *p*

(colpo di cassa)

SORTITA

N. 13 bis

(I quattro con rinnovato inchino s'avviano silenziosi, militarmente, in fila indiana, verso il salone dei convitati, scomparendo in breve.)

Moderato
(♩ = 100)

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The time signature is 2/8. The music begins with a piano (*pp*) dynamic marking. The melody in the right hand is composed of eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the musical piece. It features a trill (*tr*) in the right hand towards the end of the system. The accompaniment in the left hand remains consistent with the first system.

The third system includes a measure number '35' in a box. It features trills (*tr*) in the right hand and a dynamic marking of *dim.* (diminuendo) in the left hand. The piece concludes with a fermata over the final note.

The fourth system continues the piece with a decrescendo (*dim.*) marking. It features trills (*tr*) in the right hand and a dynamic marking of *ppp* (pianissimo) in the left hand. The piece concludes with a fermata over the final note.

The fifth system concludes the piece with a decrescendo (*morendo*) marking. It features a *ppp* (pianissimo) dynamic marking and ends with a fermata over the final note.

SCENA DELLA SUGGESTIONE

Milena - Balassa

N. 14

BALASSA : voi vedete inginocchiato.....

Adagio
(♩ = 76)

MILENA *f*
Il princi - pe Ru - del - lo? Ma al -

BALASSA *f*
No; l'a - mi - co Bertrando!

M
- lo - ra, nel nome di chi parla - te?

B
Di Bè - la Kà - pol - na... Ah!... Voi tre -

36

m.s.

M
Come scorgere po - te - te?

B
- ma - ste?!... Tre - maste! Poco meno (♩ = 69) Il ri - chia - mo!

Poco meno (♩ = 69)

ff

B *p* del - la terra lon - ta - na..... ee - co visquil - la in co - re, v'ac -

p 37 *f*

B - cen - de d'ar - dor la pu - pil - la! Vien da lun - ge una musi - ca,.....

poco allarg. *a tempo* *poco affrett.* *a tempo*

p *a tempo* *col canto* *ppp* *poco affrett.* *col canto* *a tempo* *stent.* *un poco*

B un ri - ca - mo sot - til..... che il pal - pi - to

Op.

mf 38 *col canto* *sott.*

B cangia in ardor..E tri - stez - za non è, ma amo - re, a - mo - re!

f *con intensa passione* *allarg.*

f *sempre stent.* *assai espressiva* *sempre stent.* *allarg.*

MILENA: *Tacete;* BALASSA: *È troppo tardi!* (A)
Allegro (♩ = 132) (Da lunge il suono della violinata)

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as dynamics (f, ff, p, mf), articulation (tr, stent, anim.), and tempo changes (Allegro, Adagio). The first system starts with a forte dynamic and includes trills. The second system features a fortissimo section. The third system includes staccato and tempo changes. The fourth system is marked Adagio and includes piano and mezzo-forte dynamics. The fifth system is marked animato and includes a crescendo and fortissimo with brio. The sixth system continues the musical development.

(A) Da questo punto continuerà animato il dialogo in modo che Milena possa trovarsi in tempo colle parole: *nella vacuità pura di quella pace, alla chiamata* (B) pag. 33. (Vedi libretto.) E 1684 S

40

ff

stent.

(B)
di quella pace,

riprendendo il tempo con brio

(Balassa s'accosta insensibilmente alla invetriata della serra e traendo di tasca un fazzoletto lo agita lievemente a segnale.)

MILENA: (continuando) da quell'abbandono denso di palpiti e di mistero, si leva improvviso un canto a me noto, a susurrarmi dentro all'anima una canzone come questa.....
(viene repente da lontano l'eco della canzone)

Moderato (♩ = 92)

con espressione *indugiando* *a tempo*

ff *mf* *p*

MILENA: Che cos'è questo? ma è prodigioso!.....

magiara cantata da Bèla, nascosto

41 coi tre amici nella fronzura del parco)

Poco più (♩ = 108)

BÈLA (Internamente)

espress.
Per - chè non tor - ni gen - til a la ca - rez - za del bel fiu - me

Poco più (♩ = 108)

(Violino solo)

espressivo

dolce, ma sentito l'accompagnamento *p*

B d'or?! In - va - noi can - ti aspet - tam - mo d'A - pril; in - van l'o -

42

B - lez - zo chie - dem - mo dei fior! Se an - cor in - du - gi, non v'ha più un sor -

rall. *f*, *ten.* *sost.* *a tempo* *p*

B

- ri - so, non v'han più ro-si - gnuo - li pe'l cie - lo insqual - lor..... Del va - go

rall.

B

suo - lo ri - tor - na al lan - guor,..... o vedraisui margi - ni le mammole languir co - si!.....

43

cres. un poco

B

a piac.

6 *7* *6* *3*

cadenza

BALASSA: Ed ora, Mi-
lena Papirovic, se
le labbra.....

rall.

B

Al va - go suol deh tor-na Amor!.....

sensibile *Adagio* *rall. sino alla fine* *p dim.* *m.s.*

rall. col canto *p*

DUETTO D' AMORE

Milena - Bèla

N. 15

BALASSA: e vigiliamo sulla..... situazione! (via)

a tempo

And.^{te} calmo
(♩ = 68)

BÈLA

p con intensa passione

Del mio tri - sto

a tempo

B

cie - lo ne l'al - gor sorrise a me una stel - la; via lon - tan sva -

B

ni la pal - li - da fa - cel - la co - me un fa - tuo ardor! Dis - sial cor: «Sor -

44

P

ri - di, non tre - mar! Amor si rin - no - vel - la!» E ri - spo - se il

MILENA *p a tempo*
 Oh qual mai

B
 cor: «La vampa e ter-na è quella che giam-ma-i po-trai scordar!.....»

sost.

sost. col canto *a tempo*

M
 pian - - - to in cor mi destò la tua can-zon!..... non par-lar-mi d'a-

45 *stent. un poco*

col canto

M
 - mor, gar-zon, non tentar-mi an-cor! Del va-no in-

a tempo *cres.*

a tempo *cres.*

M
 - can-to non m'ine-bri-ar! l'an-sia m'af-fogain se-no, non mi ten-

rit. un poco *rit. un poco*

a tempo

M *tar!*

B *con sentimento*
Oh dal dì fa - tal, mio ben, qual gel..... nel l'a - ni.

46

f a tempo

And.^{no} grazioso (♩. = 63)

M *p*
affrett. un poco con passione profonda
No! no, ta - ci! È vana

B *ten.*
3 3 3 3
- ma! Ah qual mai di tescese spa - si - mo al cor, al cor che ne mor - rà!

And.^{no} grazioso (♩. = 63)

affrett. un poco col canto

ten.
3 3

p

M l'e - sea de le lan - gui - de pa - ro - le... Il mio spir - to è che non

B Il tuo cor è che t'in - vesea...

47

M *cres. e affrett.*
 vuo - le! Pian - ger?! ce - lia! guizzi il

B Ahi!..... che ti pian - gi, o mio ben?!

cres. e affrett.

M *(♩ = 69)*
 piè ne la dan - za snel - la,..... o - hè! Tralla.

B Dolce amor, dolce amor, o - di tuil mio duol?!

f

tr.

(♩ = 69)

M *f*
 - la - la - la - la - la - la - la - la - la - la - la! dol - ce è il dan - zar!

B *f* Fre - na il tuo 48 piè!

M *f*
 tralla - la - la - la - la - la - la - la - la - la!

Tempo di Valzer

BELA *p*

lo stesso movimento
Tempo di Valzer

Fio - re d'a - mor, dol - ce lan -

pp subito

B - guor, che o - lez - zi un' e - sta - si di - vi - na al cor; se il tuo

49

B ste - lo è va - no in - can - to ce - da al pian - to il va - no ar -

cres. un poco... e... rall.

cres. un poco... e... rall.

MILENA *f a tempo*

Fra - gi - le stel, ro - ri - do miel, l'al - ter - no

B - dor!... Fra - gi - le stel, ro - ri - do miel, l'al - ter - no

col canto
a tempo

M *stent.* *allarg*
 fa - sci - no è in te del ciel! Ful - gi - do sol, d'ombre uno

B *stent.*
 fa - sci - no è in te del ciel! Ful - gi - do sol, d'ombre uno

50 *stent.* *allarg. col canto*

M *affrett. un poco*
 stuol; d'au - ro - ra un pal - pi - to, del vesproun duol!.....

B *affrett. un poco*
 stuol; d'au - ro - ra un pal - pi - to, del vesproun duol!.....

affrett. un poco

Andante (♩ = 69)
 (mormorando)

M *p*
 Ad altro cuor la fe - de giu - ra - i d'a - mor. Che bra - mi?

B *p con sentimento*
 Dei miei d'amor ri -

Andante (♩ = 69)

p *pp*

M *Al ferve-do can-to tuo si-l-tre ma arden-do il co-re... ma è va-no in-*
 B *-chia-mi ti vin-ce la can-zon,..... Mi-le - na, io t'a - mo!*

Andante *poco più mosso della I. volta* (♩ = 76)

M *can - to è squallida tenzon! Del mio tri - ste cie - lo nel pal-*
 B *Del mio tri - ste cie - lo nel pal-*

Andante *poco più mosso della I. volta* (♩ = 76)

M *lor sor - ri - se a me una stel - la; ra - pi - da sva -*
 B *lor sor - ri - se a me una stel - la; ra - pi - da sva -*

M *lor sor - ri - se a me una stel - la; ra - pi - da sva -*
 B *lor sor - ri - se a me una stel - la; ra - pi - da sva -*

M
- nì la pal - li - da fa - cel - - la co - me un

B
- nì la pal - li - da fa - cel - - la co - me un

M
fa - - tuo ar - dor! D'A - *cres.*

B
fa - - tuo ar - dor! Bel..... fior de

51

p e cres.

M
- pril ri - den - te az - zur - ro fio - re... fan vo - lo i so - gni pe'l

B
la chi - me - ra vien,..... mio ben..... di - *con anima*

ff

affrett. un poco rall. stent.

M
ciel! Fa - vel - la nel cor A - -

B
- vin! Fa - vel la nel cor A - -

a tempo

M
- mor!..... Vie - - ni, A - -

B
- mor!..... Pe'i sol - chie - te - re - i vie - - ni, A - -

(S' avviano all'uscita)

M
- mor!.....

B
- mor!.....

SCENA E INTERMEZZO DELL' INSEGUIMENTO
N. 16

Presto
(♩ = 208)

VISCONTE

Ah! per le

(lanciandosi furibondo alle porte)

bar.be dei miei a - vi! Eb - be - ne!

52

p col canto

(con enfasi drammatica)

Ho u - na mac - china io pur! Vo - lo sul - l'or - me sue,

la rag - giungo, e l'uc - ei - do!!

a tempo

p a tempo

14

(calmo)

(Il Visconte esce correndo; entrano da sinistra Hunyadi e Mattia)

BALASSA *p*

Sia pur!

Hu - nyadi, Mat - ti - a!

53

ASTEROPE MAIA
ELETTRA ALCIONE

(Le quattro stelle entrano raggianti, in costume automobilistico, impolveratissime)

Ur - rah!

E le stel - le?

Ur -

A.M.
E.A.

HUNYADI

Ur - rah!

(trionfale)

- rah!

Or - sù, al - mo - tor! a la bat - ta - glia e - stre -

MATTIA

Ur - rah!

Lo stesso tempo

A. M.
E. A. *E noi?...*

H *Do - ve?...*

B *_ ma! A Trou - ville! A Trou -*

M *Do - ve?...*

Lo stesso tempo

ff e p subito e cres.

tr

A. M.
E. A. *A Trou - ville! Ur - rah!.....* (*Improvvisa oscurità. Allora quando alla*

H *A Trou - ville! Ur - rah!.....*

B *_ ville! Ur - rah!.....*

M *A Trou - ville! Ur - rah!.....*

fine del pezzo la luce verrà rifatta, il mutamento di scena sarà avvenuto, l'azione proseguendo, il dì appresso, a Trouville.)

precipitato

54

Musical notation for measures 54-55. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). Measure 54 starts with a fortissimo (*ff*) dynamic, followed by a piano (*pp*) dynamic. Trills (*tr*) are present in measures 54 and 55. The music concludes with a fermata over a whole note chord.

Musical notation for measures 56-57. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. Trills (*tr*) are present in measures 56 and 57.

Musical notation for measures 58-59. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. Trills (*tr*) are present in measures 58 and 59.

Adagio (in 4)

I. Tempo

Musical notation for measures 60-61. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. Measure 60 begins with a fortissimo (*f*) dynamic. Measure 61 begins with a pianissimo (*pp*) dynamic and includes a crescendo (*cres.*) marking.

Musical notation for measures 62-63. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. Trills (*tr*) are present in measures 62 and 63. Measure 63 ends with a fortissimo (*f*) dynamic.

Poco meno (♩ = 176)

Musical notation for measures 64-65. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. Measure 64 begins with a piano (*p*) dynamic. Trills (*tr*) are present in measures 64 and 65.

55

Musical notation for measures 66-67. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. Trills (*tr*) are present in measures 66 and 67.

First system of musical notation. Treble clef staff contains trills (tr) and a series of eighth notes. Bass clef staff contains chords and eighth notes. Dynamic markings include *ff* and *pp*.

Second system of musical notation. Treble clef staff contains chords and eighth notes. Bass clef staff contains chords and eighth notes. Dynamic markings include *ff* and *pp*.

Third system of musical notation. Treble clef staff contains trills (tr) and eighth notes. Bass clef staff contains chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation, starting with measure 56. Treble clef staff contains trills (tr) and eighth notes. Bass clef staff contains chords and eighth notes. Dynamic markings include *f* and *tr*.

I. Tempo

Fifth system of musical notation. Treble clef staff contains trills (tr) and eighth notes. Bass clef staff contains chords and eighth notes. Dynamic marking includes *ff*.

Sixth system of musical notation. Treble clef staff contains trills (tr) and eighth notes. Bass clef staff contains chords and eighth notes.

Seventh system of musical notation. Treble clef staff contains trills (tr) and eighth notes. Bass clef staff contains chords and eighth notes.

57

Trills (tr) are present in the first and third measures of the first system.

con fuoco.

The instruction *con fuoco.* is written in the middle of the second system.

Accents (>) are placed above notes in both staves throughout this system.

58

pp

The instruction *pp* is written in the middle of the fourth system.

morendo

The instruction *morendo* is written in the middle of the fifth system.

ff

The instruction *ff* is written in the middle of the sixth system.

PARTE II.
A TROUVILLE

MUSICA DI SCENA

N. 17

A Trouville, la mattina del 9 aprile: 36 ore dopo la scena precedente. L'ampio salone, a terreno, d'un hôtel, sul *quai*. Al fondo una veranda amplissima schiusa sopra la banchina, oltre la quale è il bacino marittimo. Alla parete un apparato telefonico e un grosso calendario. (*segue dialogo*)

BALASSA (ad un cameriere che si dirigerà verso il salone dei comitati reggendo un vassoio colmo di bicchieri) *Ehi galantuomo!*

Vivace
(♩ = 138)

Eccovi un luigi....

CAMERIERE *Quand'è così, volo!*

FINALE II.

N. 18

Giudicatene voi stesso, signor commissario!

VISCONTE (alla porta di sinistra)

Andantino

(♩ = 84)

mf
Do - len - ti!...

p

a piac. *a tempo*
Quà... U - no stra - zio, si - gnor commis - sa - rio!

col canto *a tempo*

(La schiera entra, tócca dall'inebbriante potere bacchico dell'HASCHISCH bevuto
a piac. *a tempo*
Oh - eu?! Che co - sa è mai que - sta?...

60 *col canto* *a tempo*

inconsapevolmente.)
COMMISSARIO *a piac.*
Lento Mi me - ra - vi - glio!

col canto

FILIBERTA, LEONTINA coi I. SOP.
SUSETTA coi II. SOP. UFFICIALI e DAME

stent. Poco meno (♩ = 66)

DUCROT coi I. TEN.
ALFA, OMEGA coi II. TEN.

Viapèlmagoin.canto del netta.reomiel,

BASSI

Si trasmuta a un

Via pe'l mago in can - to...

ppp *pp* *p* Poco meno (♩ = 66)

stent. a piac. sempre più col canto

tut.to già l'o - stel; Fervi.doil con - vi - to bacchico l'ar - dor, aureoal dolce in -

canto... Fervi.doil con vi - to, bacchi - co l'ar - dor,

del netta.reomiel, Si tra - smu - ta a un

poco rit. *a tempo*

- vi - to de le cop - pe il fior. Ma più d'ogni eb - brez - za va - go svolgo -

aureo al dolce in - vi - to *poco rit.* de le coppe il fior.

can - to tut - to già l'o - stel, tut - to già l'o - stel.

poco rit. col canto *a tempo*

61

- rar, dol_ee dis - fio - rar: ver_ghe d'o_ro a

più d'o_gni ca - rez_za

Ma più d'o_gniebbrez - za va-go sfol.go - rar.

cu - mu - li, ban_co_no - tee *rall.* ce - do - le... *con grazia* Ban - chier!...

vez_zie per.le ful - gi.de, Cas - sier! Ban - chier!...
do - ro Cas - sier! Ban - chier!...

pp Ver - ghe d'o - ro a cu - mu - li! Ban - chier!...

Ver - ghe d'o - ro a cu - mu - li!...

rall. col canto

VISCONTE *mf*

Che av - vie - ne, or dun - que Af - fè! son

Vivace (♩ = 138)

pp

v de. sto?

COMMISSARIO *mf*

Af. fè: mes - se - re,

62

p

(al colmo dello stupore)

v I - no - pi - na -

c qual giuo - co è que - sto?

(rivolgendosi supplice agli amici)

v - ta fol - li - a!... Leon - ti - na!

mf e cres.

v Fi - li - ber - ta! a - mi - ci

f

V
 tut - ti, mer - cè!... vi sov - ve - ni - te!
 63

V
 Gra - ve non m'in - col - se scia - gu - ra? Or ri - spon - de - te...
 FIL. LEONT. SUS. (sempre comicamente) *a piac.* *a tempo* (♩ = 132)

DUCROT ALFA-OMEGA
 ... Non ce lo sta - te a
 ... Non ce lo sta - te a
 (quasi in falsetto)

... Non ce lo sta - te a
 (♩ = 132)
mf *col canto* *a tempo*

(♩ = 66) *pp*
 dir! ahi - mè, qual ro - ta - zion! è un guindolo il Cre - a - to, la Terra è in convul -
 dir! ahi - mè, qual ro - ta - zion! è un guindolo il Cre - a - to, la Terra è in convul -
 dir! ahi - mè, qual ro - ta - zion! è un guindolo il Cre - a - to, la Terra è in convul -
 (♩ = 66) *pp*

(♩ = 66) *pp*

(La comitiva magiara riappare inavvertita)

MILENA *mf* *rall. a piac.*
p
 Ohi - mè qual mai mi -

VISCONTE
 Io schiatto!

COMMISSARIO
 Un pu - ti - fe - rio!

- sion!

- sion!

- sion!

64 *p* *cres.* *tr* *dim.* *tr* *tr*
rall. col canto

(♩ = 138)

M
 - stér!...?...

ASTEROPE-MAIA
 ELETTRA-ALCIONE (in disparte) *pp*
mf

BÉLA-HUNYADI
 PÉTERSTEIN *mf* (in disparte) *pp*
mf

BALASSA-MATTIA *mf* (in disparte) *pp*
mf

Ur - rah! (la - vo - rail dè - mo - ne stil - la - to entro ai bic - chier!)

Ur - rah! (la - vo - rail dè - mo - ne stil - la - to entro ai bic - chier!)

Ur - rah! (la - vo - rail dè - mo - ne stil - la - to entro ai bic - chier!)

C
 Or -

(♩ = 138)
pp

VISCONTE

(accorgendosi di Balassa, dal volto soffuso d'un sorriso diabolico)

Des - - so an -
 - be - ne! as - sai du - rò la ce - lia!...

65
p e cres...

(colto da un sospetto)

- cor?! ea - stu - to sor - ri - de!? U - na tra - ma nó - va?!

A.M.
E.A.
B.H.
P.
V.
B.M.

Ur - rah!..... (la - vo - rail dè - mo.
 Ur - rah!..... (la - vo - rail dè - mo.
 Cer - to!... un' in - si - dia...
 Ur - rah!..... (la - vo - rail dè - mo.

f *p*

A.M.
E.A.

ne del - l'e - sta - si ciar - lier!)

B.H.
P.

ne del - l'e - sta - si ciar - lier!)

(battendosi improvviso la fronte)

V

E fos - se?... Or

B.M.

ne del - l'e - sta - si ciar - lier!)

(togliendo da un vassoio un calice ricolmo e accostandosi al Commissario...) (Balassa spera ogni suo gesto)

V

via!...

66

Mer -

pp

p e dim.

V

-cè vi chie - do... e del mio

pp

V

duo - lo in fe - de v'of - fro la cop - pa... Or - sù

MILENA-FILIBERTA (supplichevoli, sorridendo)
LEONTINA-SUSETTA

Implo - ria - mo !...

(schermendosi)
COMMISSARIO

Gra - zie... La di - gni - tà... la gra - vi - tà...

67

cres.

(arrendendosi)

il mio gra - do Sia pur...

M F
L S
CORO

Suppli - chia - mo !...

pp

VISCONTE

(porgendogli dappresso il calice)

Or - sù! Or -

ma po - scia...

p

V
- sù!

C
(Beve: all'istante lo coglie l'estasi del nepente; sorride, accingendosi comicamente allo spunto d'una

68

cres.

C
danza.....)

FIL. LEONT.
SUS. *mf*

DUROT. Ah! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah!

ALFA-OMEGA
Ah! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah!

Ah! ah ah ah!

mf

f

VUOTA

rall. un poco
p a piac.

a tempo

C
Via pe'l ma-go in - can - to d'un net - ta - reo miel

69

rall. un poco
P col canto

a tempo

C

si tra - smu - ta a un can - to tut - to già l'o - stel.....

VISCONTE (S'accosta, raggiante, al commissario; muggirà improvvisa una Sirena navale lontana)

Eb - ben?..

(sorridente beato)

Par.

70

cres.

VISCONTE *ff* (rivolgendosi,

- ti - te!... Ur - rah!..... Ur - rah!.....

Ur - rah!..... Ur - rah!.....

Ur - rah!..... Ur - rah!.....

Ur - rah!..... Ur - rah!.....

con fuoco

ff

E 1584 S

sorridendo trionfale, a Balassa e a'suoi amici) *a piac.* *a tempo*

V. Aun' al - tra vol - ta! Si - gno - ri!

col canto *a tempo*

(con accento di sconforto) (Si schiuderà la veranda di fondo, scoprendo la banchina portuale oltre la quale è ormeggiato il piccolo yacht recante a l'Havre i viaggiatori del *Provence*)

A.M. E.A. Ahi - - - - - mè!

B.H. P. Ahi - - - - - mè! (rincorandoli) B. (incredulo) No - vello è il barco!...

MATTIA BALASSA E che monta? se pri - mi giun - gia - mo?!

Ahi - - - - - mè! M. Un in -

p subito

un poco rall.

A.M. E.A. Un non - nul - la... M. E.A. Un tra - va - glio...

B.H. P. H. Un in - ca - glio...

M. - top - po...

un poco rall. *ten.*

Tempo di Valzer (♩. = 60)

MILENA (con triste abbandono)

Sva - - ni l'ar - ca - - na so - a - ve chi - me - ra d'a -

Andante cantabile

- mor, ne an - - drò lon - ta - - na, la

do - ve sol ge - me il cor; - - ve la fan -

rall. un poco a tempo

mf e dim. *rall. un poco* *a tempo*

col canto 71

- ta - si - ma del sor - ri - so ful - gor, dir

p con

sentimento e passione profonda

sem - pre par - rà al mio pian - to l'e - co d'un can - to lu - sin - ga -

M

- tor!.....

FILIBERTA *f con brio* *mf*
Di che fa - sci - no..... ri - de l'at - ti - mo,..... di can -

LEONTINA e SUSETTA *f* *mf*
Di che fa - sci - no..... ri - de l'at - ti - mo,..... di can -

VISCONTE *f* *pp*
Di che fa - sci - no..... ri - de l'at - ti - mo,..... di can -

DUCROT *f* *pp*
Di che fa - sci - no..... ri - de l'at - ti - mo,..... di can -

ALFA e OMEGA *f* *pp*
Di che fa - sci - no..... ri - de l'at - ti - mo,..... di can -

COMMISSARIO *f* *pp*
Di che fa - sci - no..... ri - de l'at - ti - mo,..... di can -

Soprani e Contralti *f con brio* *mf*
Di che fa - sci - no..... ri - de l'at - ti - mo,..... di can -

Tenori *f* *pp*
Di che fa - sci - no..... ri - de l'at - ti - mo,..... di can -

Bassi *f* *pp*
Di che fa - sci - no..... ri - de l'at - ti - mo,..... di can -

72 *f con brio* *mf*

(fantasticando)

M. 0 gen.

F. -zo-ni sor-ri-soed'a-mor!.....

I. S. -zo-ni sor-ri-soed'a-mor!.....

BELA (contemplando Milena) *p*

V. Di due stel-le pu-pil-le più bel- di can-

D. -zo-ni sor-ri-soed'a-mor!..... di can-

A. O. -zo-ni sor-ri-soed'a-mor!..... di can-

C. -zo-ni sor-ri-soed'a-mor!.....

-zo-ni sor-ri-soed'a-mor!.....

-zo-ni so-ri-soed'a-mor!..... di can-

-zo-ni so-ri-soed'a-mor!.....

rall. *ten.* *a tempo*

M
- til al - mo a - sil, un - ga - ri fior!

F
di can - zo - ni sor - ri - so e d'a - mor! *ff* Dol - ce a chi s'a - ma

L.S.
di can - zo - ni sor - ri - so e d'a - mor! *ff* Dol - ce a chi s'a - ma

B
- le! Di..... due stel - le!

V
- zo - ni sor - ri - so e..... d'a - mor! Dol - ce a chi s'a - ma

D
- zo - ni sor - ri - so e..... d'a - mor! Dol - ce a chi s'a - ma

A.O.
- zo - ni sor - ri - so e..... d'a - mor! Dol - ce a chi s'a - ma

C

rall. *ten.* *a tempo* *ff*

di can - zo - ni sor - ri - so e d'a - mor! Dol - ce a chi s'a - ma

ten. *ff*

- zo - ni sor - ri - so e..... d'a - mor! Dol - ce a chi s'a - ma

ff

rall. *col canto* *a tempo* *ff*

ten.

M
Ah!.....

F
in cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;.....

L. S.
in cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;.....

B
Ah!.....

V
in cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;.....

D
in cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;.....

A. O.
i cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;

C
in cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;

in cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;

in cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;

in cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;

in cuor ri - ca - ma fa - vo - le lan - gui - de, un nu - me: A - mor;

73

M *senza taglio*
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
 F
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
 L.S.
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
 B
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
 V
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
 D *p con dolcezza*
 si che al ciel... fi - so al cuor... d'astri un vel...
 A.O. *p con dolcezza*
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
 C *p con dolcezza*
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
p con dolcezza
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
p con dolcezza
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
p con dolcezza
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...
 si che al ciel... fi - so il cuor... d'astri un vel...

(1) *per il taglio rall. un poco* *poco rall.*

M
ri - ca - ma o - vel..... ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!.....

F
ri - ca - ma o - vel..... ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!.....

L. S.
ri - ca - ma o - vel..... ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!..... *rall. un poco*

B
ri - ca - ma o - vel..... ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!.....

V
ri - ca - ma o - vel..... ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!..... *rall. un poco*

D
ri - ca - ma o - d'astri un vel ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!.....

A. O.
ri - ca - ma o - d'astri un vel ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!..... *rall. un poco*

C
ri - ca - ma o - d'astri un vel ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!.....

rall. un poco,

ri - ca - ma o - d'astri un vel ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!.....

ri - ca - ma o - d'astri un vel ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!.....

rall. un poco

ri - ca - ma o - d'astri un vel ri - ca - ma o - gnor!..... Ah! - gnor!.....

rall. un poco *poco rall.*

(1) *Taglio facoltativo dal C al S*
(Vedi pag. 136)

Allegretto (♩ = 152)

M
F.
L.S.
B
V
D
A.O.

BALASSA (colto da un'idea) (ai suoi compagni stupefatti) i suoi (guatando, gli occhi lampeggianti all'yacht, poscia balzando tra

mf Ah! un lampo! Un uomo non scorgete im-mo-to sovra l'yacht? Lag-

C

Allegretto (♩ = 152)

p

(spiegando)

B - giù?! Ste - fa - no Kurdo: di - plo - ma - ti - co, a - viator, ip - po - cra - ti - co, avven - tu - rier!

74

ASTEROPE, MAIA
ELETTA, ALCIONE

E l' i - dea? donde attinta?

BÉLA, HUNYADI
PETERSTEIN

(stupefatti)

In qua - le gui - sa?...

(con voce di trionfo)

B Il lauro è nostro! Un piano inferna - le! Di quel pastran la

MATTIA (stupefatto)

In qua - le gui - sa?...

B Rio - re d'a -

Opp.

rall.

con languido abbandono a tempo

B tin - ta con sfu - ma - tu - re it - te - ri - che... Ah!... O - ro, ful -

rall.

P a tempo

Tempo di Valzer (♩ = 69)

poco più mosso delle prime due parti

mor, dol - ce lan - guor che o - lez - ziu - n'è - sta - si

Fio - re d'a - mor, dolce lan - guor che olezzi u -

- gor a - de - sca - tor, che in - fon - di un bri - vi - do

Tempo di Valzer (♩ = 69)

poco più mosso delle prime due parti

A.M. E.A. (a 4) (con grazia voluttuosa)

di - vi - na al cuor... Di tua lu - ce al va - go in -

- n'è - sta - si di - vi - na al cuor

feb - bri - le ai cuor;

A.M. E.A. - can - to ce - da il pian - to at - tri - sta - tor! *rall. poco*

rall. poco col canto

f a tempo

M. Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

F. Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

L.S. Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

A.M. E.A. Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

B. H.P. Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

V.D. Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

A.O. Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

B.M. Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

C. Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

f a tempo

Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

75 Fra-gi-le stel ro-ri-do miel l'al-ter-no fa-sci-no

f a tempo

Grandioso (in 3)

stent. ff

M. *stent. ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

F. *ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

L. S. *ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

A. M. *ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

E. A. *ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

B. H. P. *ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

V. D. *ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

A. O. *ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

B. M. *ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

C. *ff* è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

stent. ff

stent. ff è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

ff è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

ff è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

ff è in te del ciel: Lu-ce del sol d'ombreuno stuol d'amo-re un

Grandioso (in 3)

stent. ff

affrett. un poco

rall. e dim. p

I. Tempo (♩ = 60)

M. pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Sva - - ni l'ar -

F. pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so l'ar -

L. S. pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so l'ar -

A. M. F. A. pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so gli ar -

B. H. P. pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so gli ar -

V. D. pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so l'ar -

A. O. pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so l'ar -

B. M. pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so gli ar -

C. pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so l'ar -

affrett. un poco

pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so l'ar -

pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so l'ar -

pal - pi - to del ve - spro un duol! Ah! Ver - - so l'ar -

affrett. un poco *rall. e dim.* **I. Tempo** (♩ = 60)

M. *p*
 - ca - na so - a - ve chi - me - ra gen - til, ne an -

F. *p*
 - ca - na so - a - ve chi - me - ra gen - til, ne an -

L. S. *p*
 - ca - na so - a - ve chi - me - ra gen - til, ne an -

A. M. *p*
 E. A. - ca - ni ba - glio - ri del - l'au - reo te - sor, ne an -

B. *p*
 H. P. - ca - ni ba - glio - ri del - l'au - reo te - sor, ne an -

V. D. *p*
 - ca - na so - a - ve chi - me - ra gen - til, ne an -

A. O. *p*
 - ca - na so - a - ve chi - me - ra gen - til, ne an -

B. M. *p*
 - ca - ni ba - glio - ri del l'au - reo te - sor, ne an -

C. *p*
 - ca - na so - a - ve chi - me - ra gen - til, ne an -

p
 - ca - na so - a - ve chi - me - ra gen - til, ne an -

p
 - ca - na so - a - ve chi - me - ra gen - til, ne an -

p
 - ca - na so - a - ve chi - me - ra gen - til, ne an -

ecc.
p

M. *cres.* *f* *rall. poco*
 - drò lon - ta - na là do - ve non ri - de A - pril;.....

F. *f*
 - drà lon - ta - na lag - giù do - ve splen - de A - pril;.....

L. S. *cres.* *f*
 - drà lon - ta - na lag - giù do - ve splen - de A - pril;.....

A. M. *f*
 E. A. - drem lon - ta - ni in traccia del Vel - lo d'Or;.....

B. *cres.* *f*
 H. P. - drem lon - ta - ni in traccia del Vel - lo d'Or;.....

V. D. *f*
 - drà lon - ta - na lag - giù do - ve splen - de A - pril;.....

A. O. *cres.* *f*
 - drà lon - ta - na lag - giù do - ve splen - de A - pril;.....

B. M. *f*
 - drem lon - ta - ni in traccia del Vel - lo d'Or;.....

C. *cres.* *f*
 - drà lon - ta - na lag - giù do - ve splen - de A - pril;.....

- drà lon - ta - na lag - giù do - ve splen - de A - pril;.....

- drà lon - ta - na lag - giù do - ve splen - de A - pril;.....

- drà lon - ta - na lag - giù do - ve splen - de A - pril;.....

- drà lon - ta - na lag - giù do - ve splen - de A - pril;.....

cres. *f* e *dim.* *rall. poco*

mf a tempo

M
o - ve la fan - ta - si - ma del sor - ri - so ful -

F
o - ve a la fan - ta - si - ma del so - gna - to suo a -

L.S.
o - ve a la fan - ta - si - ma del so - gna - to suo a -

A.M.
E. A.
o - ve al lam-po ful - gi - do del con - qui - so for -

B.
H. P.
o - ve al lam-po ful - gi - do del con - qui - so for -

V.D.
o - ve a la fan - ta - si - ma del so - gna - to suo a -

A.O.
o - ve a la fan - ta - si - ma del so - gna - to suo a -

B.M.
o - ve al lam-po ful - gi - do del con - qui - so for -

C
o - ve a la fan - ta - si - ma del so - gna - to suo a -

o - ve a la fan - ta - si - ma del so - gna - to suo a -

o - ve a la fan - ta - si - ma del so - gna - to suo a -

o - ve a la fan - ta - si - ma del so - gna - to suo a -

76

mf a tempo

p.

Poco più mosso (♩. = 69)

a tempo

M. can - to lu - sin - ga - tor!

F. dol - ce, a la chiostra del cor!

L.S. dol - ce, a la chiostra del cor!

A.M. E.A. dol - ce, al so - gnante pen - sier!

B. H.P. dol - ce, al so - gnante pen - sier!

V.D. dol - ce, a la chiostra del cor!

A.O. dol - ce, a la chiostra del cor!

B.M. dol - ce, al so - gnante pen - sier!

C. dol - ce, a la chiostra del cor!

dol - ce, a la chiostra del cor!

dol - ce, a la chiostra del cor!

dol - ce, a la chiostra del cor!

dol - ce, a la chiostra del cor!

a tempo

ff

stent.

Poco più mosso (♩. = 69)

(cavalleresco a Milena)

Largo

COMMISSARIO

a piac.

(♩ = 69)

Un o-mag - gio, un o-mag - gio, mia fè!

Largo

MILENA

Vivace (♩ = 144)

Qua - le?

La schie - ra dei vec - chi miei lu - pi dimar,

a piac.

a tempo

a piac.

ten.

a tempo

in ar - me o-nor vi ren - da,

o di beltà re - gi - na!

(eccetto MILENA)

Galanteaf.

CORO e TUTTI

(eccetto IL COMMISSARIO)

77

col canto a tempo col canto a tempo

MILENA

a piac. largamente **Allegro** (♩ = 120)

(inchinandosi)

p Ga - lan - te, in - ver!

- fè!

Ga - lan - te!

Ga - lante af - fè!

Ga - lante af - fè!

(con grazia esagerata)

Allegro (♩ = 120)

col canto *pp*

COMMISSARIO

Per fila avanti, at - tenti a dest!

(entra il drappello dei marinai: gli ufficiali salutano)

78

p e cres.

(mentre il corteggio sfilava nel cerchio lasciato sgombro dalla calca degli'invitati)

f FIL., LEONT., SUS., UFFICIALI e DAME

(Uff.) for - te

MARINAI

Gia sovra il mar scaglia il sol fa - vil - le e ba - glior; al va - go noc.

TEN.

BASSI

All.^o Moderato (♩ = 116)

(F.L.S. tacciono) (Uff.) for - te

- chier tesse can - tien - can - ti il cor! (dame) va - go noc.

(3 marinai Tenori)

Rag - giar d'un dol - ce vi - so!

(3 marinai Bassi)

Rag - giar d'un dol - ce vi - so!

- chier! D'an - sie un mi - ster lu - sin -

Fa - vil - la d'un sor - ri - so!

Fa - vil - la d'un sor - ri - so!

rall. e. stent. assai (♩ = 104) *p subito*

B. H. P. *f* Ur - ge del ci - men - to l'aspro in - vi - to; su la tol - da il ven - to presto sù di - sfi -

B.M. *f* Ur - ge del ci - men - to l'aspro in - vi - to; su la tol - da il ven - to presto sù di - sfi -

-ghier!

79

tr. *rall. e. stent. assai* (♩ = 104) *p subito*

dim. ma movendo insensibilmente

Alla marcia

B. H. P. *p* -diam!.....

B.M. *p* -diam!.....

UFFICIALI e DAME

Fiori al - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te e - sguo -

Alla marcia

dim. ma movendo insensibilmente

poco a poco sino al. f

pp

(♩ = 112)

B.
H. P.

B. M.

p *f* *p*

-stel, cui la pro - radolce in fio - ra un sogno: Amor! un sogno: Amor!.....Come can - di - do l'al -

Tutti i coristi tenori meno i marinai

f *p*

un sogno: Amor!

Tutti i coristi bassi meno i marinai

f *p*

un sogno: Amor!

(♩ = 112)

B.
H. P.

B. M.

- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - ra singulta al cuor sic - co - me un

M
Fiorial - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te esiguo o - stel, cui la

F
Ah! cui la

L.S.
Ah! cui la

A.M.
E.A.
Fiorial - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te esiguo o - stel, cui la

B.
H.P.
Fiorial - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te esiguo o - stel, cui la

V.D.
Fiorial - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te esiguo o - stel, cui la

A.O.
Fiorial - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te esiguo o - stel, cui la

B.M.
Fiorial - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te esiguo o - stel, cui la

C
Fiorial - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te esiguo o - stel, cui la

brivido in - can - ta - tor! cui la

Fiorial - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te esiguo o - stel, cui la

Fiorial - l'a - gi - le drap - pel de l'er - ran - te esiguo o - stel, cui la

80

E 1584 S

M. pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

F. pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

L. S. pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

A. M.
E. A. pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

B.
H. P. pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

V. D. pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

A. O. pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

B. M. pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

C. pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

pro - ra dol - ce in - fio - ra un sogno:A - mor! un so - gno:A - mor! Co - me can - di - do l'al -

The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef. It features a rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The music is in a major key with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes, often with accents and slurs. The bass line provides harmonic support with chords and moving lines.

M
- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

F
- cion - voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

L. S.
- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

A.M.
E.A.
- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

B.
H. P.
- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

V. D.
- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

A. O.
- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

B. M.
- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

C
- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un

- cion voi segua a vo - lo la can - zon che la chi - me - rainfonde al cuor sic - come un



Poco più mosso

M. *bri. vido in. can. ta - tor!*

F. *bri. vido in. can. ta - tor!*

L.S. *bri. vido in. can. ta - tor!*

A. M. *bri. vido in. can. ta - tor!*

E. A. *bri. vido in. can. ta - tor!*

B. *bri. vido in. can. ta - tor!*

H.P. *bri. vido in. can. ta - tor!*

V.D. *bri. vido in. can. ta - tor!*

A.O. *bri. vido in. can. ta - tor!*

B.M. *bri. vido in. can. ta - tor!*

C. *bri. vido in. can. ta - tor!*

(Uff.) p e cres.
bri. vido in. can. ta - tor! Con noi noc. chier

p e cres.
bri. vido in. can. ta - tor! Me. co o noc. chier, vie. ni a dan - zar pria che sul mar t'in. vi. ti il

p e cres.
bri. vido in. can. ta - tor! Con noi noc. chier, vie. ni a dan - zar pria che sul mar t'in. vi. ti il

p e cres.
bri. vido in. can. ta - tor! Con noi noc. chier, noc. -

Poco più mosso

mf e cres.

rall. un poco
f

M
F
L.S.
A.M.
E.A.
B.
H.P.
V.D.
A.O.
B.M.
C

Qual fa -
Qual fa -
Qual fa -
Qual fa -
Qual fa -
Qual fa -
Qual fa -
Qual fa -
Qual fa -
Qual fa -
Qual fa -

barco; e che del cor, sul stra-nio suol, e - luda il duol il nuovo a - mor!
barco; e che del cor, sul stra-nio suol, e - luda il duol il nuovo a - mor!
- chier; vie - - ni a dan - zar, dan - zar!

f
rall. un poco

(♩ = 116)

M
- vil - lache scin - til - la nel mi - ster zut! zut! d'ogni in - ciampo vince il lampo del pen -

F
- vil - lache scin - til - la nel mi - ster zut! zut! d'ogni in - ciampo vince il lampo del pen -

L.S.
- vil - lache scin - til - la nel mi - ster zut! zut! d'ogni in - ciampo vince il lampo del pen -

A.M.
E.A.
- vil - lache scin - til - la nel mi - ster zut! zut! d'ogni in - ciampo vince il lampo del pen -

B.
H.P.
- vil - lache scin - til - la nel mi - ster zut! zut! d'ogni in - ciampo vince il lampo del pen -

V.D.
- vil - lache scin - til - la nel mi - ster zut! zut! d'ogni in - ciampo vince il lampo del pen -

A.O.
- vil - lache scin - til - la nel mi - ster zut! zut! d'ogni in - ciampo vince il lampo del pen -

B.M.
- vil - lache scin - til - la nel mi - ster zut! zut! d'ogni in - ciampo vince il lampo del pen -

C
- vil - lache scin - til - la nel mi - ster zut! zut! d'ogni in - ciampo vince il lampo del pen -

UFFICIALI e DAME

MARINAI-INVITATI

MARINAI-INVITATI

81 (♩ = 116)

f *p* *f* *p*

M
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

F
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

I. S.
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

A. M.
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

E. A.
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

B.
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

H. P.
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

V. D.
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

A. O.
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

B. M.
- sier zut, zut! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior zut, zut! come un

C
- sier un, due! Qual fa - cel - la a la pro - cel - la, qual ba - glior un, due! come un

Empty musical staves for vocal parts.

Piano accompaniment with dynamic markings *f* and *p*.

rall.

stent.

f a tempo

M
tiz - zo, come un guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!.....

F
tiz - zo, come un guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!.....

L. S.
tiz - zo, come un guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!.....

A. M.
E. A.
tiz - zo, come un guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!.....

B.
H. P.
tiz - zo, come un guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!.....

V. D.
tiz - zo, come un guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!.....

A. O.
tiz - zo, come un guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!.....

B. M.
tiz - zo, come un guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Di - sve - la - tor!

C
tiz - zo, come un guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Di - sve - la - tor!

f Sol, gio - con - do, va pe'l

f Sol, gio - con - do, va pe'l

f Sol, gio - con - do, va pe'l

rall.

f stent.

a tempo

M
F
L. S.
A. M.
E. A.
B.
H. P.
V. D.
A. O.
B. M.
C

Ah!
Ah!
Ah!
Ah!

Ur - rah!
Ur - .

zut! zut! zut!

zut! zut! zut!

Ur - rah!
Ur - .

(ai marinai)
Un! due!
Un!

mon - do ungran ba - glior zut! zut! che sfa - vil - la, che scin - til la en - tro del cor! zut!
(marinai) un! due!

mon - do ungran ba - glior zut! zut! che sfa - vil - la, che scin - til la en - tro del cor! zu!
(marinai) un! due!

mon - do ungran ba - glior zut! zut! che sfa - vil - la, che scin - til la en - tro del cor! zut!

p e cres. *f* *con slancio*

M un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

F un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

L.S. un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

A. M. un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

E. A. un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

B. H. P. - rah! un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

V. D. zut! un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

A. O. zut! un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

B. M. - rah! un fer - vor, un lan - guor senza par senza par che ha nome A - mo - re che è

C due! un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

zut! un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

due! un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

zut! un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

due! un fer - vor, un lan - guor senza par..... che ha nome A - mo - re che è

zut! un fer - vor, un lan - guor senza par..... senza par che ha nome A - mo - re che è

p e cres. *f* *con slancio*

82

, pp e a fior di labbra

M
gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp e a fior di labbra

F
gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp e a fior di labbra

L. S.
gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp e a fior di labbra

A. M.
E. A.
gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp e a fior di labbra

B.
H. P.
gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp e a fior di labbra

V. D.
gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp e a fior di labbra

A. O.
gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp

B. M.
gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp

C
gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp e a fior di labbra

gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp e a fior di labbra

gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che o.

, pp

gio - ia e duol..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so che e.

ppp

M.
- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

F.
- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

L. S.
- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

A. M.
E. A.
- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

B.
H. P.
- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

V. D.
- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

A. O.
- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

B. M.
- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

C.
- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

(Portando alla bocca la carta di velo dei rispettivi ventagli, le donne ripeteranno il ritornello, mugolandolo a ronzio sulla vibrazione della carta leggiera.)

DAME SOLE *Ma* bocca chiusa)

- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

- lez - za dol - cez - za, un'eb - brez - za, ungo - der!.....

83

p

M

F

L. S.

A. M.
E. A.

B.
H. P. (sottovoce)
Ur - rah! Ur -

V. D. (sottovoce)
Zut! zut! Zut!

A. O. (sottovoce)
Zut! zut! Zut!

B. M. (sottovoce)
Ur - rah! Ur -

C. (sottovoce)
Un! due! Un!

(sottovoce)
(marinai) Un! due! Un!

Zut! zut! Zut!

(sottovoce)
(marinai) Un! due! Un!

Zut! zut! Zut!

(2 Ottavini)
p

tr

E 1584 8

M. Come un tiz - zo, come un

F. Come un tiz - zo, come un

L. S. Come un tiz - zo, come un

A. M. E. A. Come un tiz - zo, come un

B. H. P. - rah! Ur - rah! Come un tiz - zo, come un

V. D. zut! Zut! zut! Come un tiz - zo, come un

A. O. zut! Zut! zut! Come un tiz - zo, come un

B. M. - rah! Ur - rah! Come un tiz - zo, come un

C. due! Un! due! Come un tiz - zo, come un

UFFICIALI e DAME

due! Qual fa - cel - laa la pro - cel - la, qual ba - glior Zut! zut!
Un! due! Un! due!

zut! due! Zut! zut!
Un! due! Un! due!

zut! Zut! zut!

rall.

a tempo

stent.

f

M. guiz - zo un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!

F. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!

L.S. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!

A.M. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!

E.A. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Ah!

B. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

H.P. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

V.D. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

A.O. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

B.M. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

C. guiz - zo, un rag - giar di - sve - la - tor! Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

8.

Sol, gio - con - do, va pe'l mon - doung ran ba -

f

rabi.

stent.

f

a tempo

M.
F.
U. S.
A. M.
E. A.

Ah!
Ah!
Ah!
Ah!

B.
H. P.
V. D.
A. O.
B. M.
C.

-glier! Ur - rah! che sfa - vil - la, che scin - til - la en - tro del cor, Ur -
-glier! Zut! zut! che sfa - vil - la, che scin - til - la en - tro del cor, Zut!
-glier! Zut! zut! che sfa - vil - la, che scin - til - la en - tro del cor, Zut!
-glier! Ur - rah! che sfa - vil - la, che scin - til - la en - tro del cor, Ur -
-glier! Un! due! che sfa - vil - la, che scin - til - la en - tro del cor, Un!

-glier! Zut! zut! che sfa - vil - la, che scin - til - la en - tro del cor, Zut!
Un! due!
-glier! Zut! zut! che sfa - vil - la, che scin - til - la en - tro del cor, Zut!
Un! due!
-glier! Zut! zut! che sfa - vil - la, che scin - til - la en - tro del cor, Zut!

8.

p e cres. *f* *con slancio*

M un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

F un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

L.S. un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

A.M. un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

E.A. un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

B. - rah! un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

H.P. - rah! un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

V.D. zut! un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

A.O. zut! un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

B.M. - rah! un fer - vor, un lan - guor senza par... senza par che ha nome A - mo - re che è

C due! un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

due! un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

due! un fer - vor, un lan - guor senza par... che ha nome A - mo - re che è

due! un fer - vor, un lan - guor senza par... senza par che ha nome A - mo - re che è

8

p e cres. *f* *con slancio*

84

pp (come la prima volta)

M
gio - ia e duol!..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so, che o -

F
gio - ia e duol!..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so, che o -

L. S.
gio - ia e duol!..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so, che o -

A. M.
E. A.
gio - ia e duol!..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so, che o -

B.
M. P.
gio - ia e duol!..... che o -

V. D.
gio - ia e duol!..... che o -

A. O.
gio - ia e duol!..... che o -

B. M.
gio - ia e duol!..... che o -

C
gio - ia e duol!..... che o -

pp (come la prima volta)

gio - ia e duol!..... Un pa - ra - di - so, un sor - ri - so, un fior - li - so, che o -

gio - ia e duol!..... che o -

gio - ia e duol!..... che o -

8.....

pp

pp

cres. *rall.* *f.* *poco a poco*

M
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Nel fiam - mar de la chi -

F
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Nel fiam - mar de la chi -

L.S.
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Nel fiam - mar de la chi -

A.M.
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Pe'l ei - men - to pre - stoil

E. A.
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Pe'l ei - men - to pre - stoil

B.
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Pe'l ei - men - to pre - stoil

H.P.
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Pe'l ei - men - to pre - stoil

V.D.
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Nel fiam - mar de la chi -

A.O.
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Nel fiam - mar de la chi -

B.M.
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Pe'l ei - men - to pre - stoil

C
- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Nel fiam - mar de la chi -

- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Nel fiam - mar de la chi -

- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Nel fiam - mar de la chi -

- lez - za dol - cez - za, un' eb - brez - za, un go - der! Nel fiam - mar de la chi -

cres. *rall.* *f.* *poco a poco*

M
- me - ra lu - singhiera avvampail mar!

F
- me - ra lu - singhiera avvampail mar!

L.S.
- me - ra lu - singhiera avvampail mar!

A.M.
E.A.
ven - to su la tol - da, a di - sfi - dar!

B.
H.P.
ven - to su la tol - da, a di - sfi - dar!

V.D.
- me - ra lu - singhiera avvampail mar!

A.O.
- me - ra lu - singhiera avvampail mar!

B.M.
ven - to su la tol - da, a di - sfi - dar!
BALASSA (con enfasi)
u piacere A po - po - lar le A - me - ri -

C
- me - ra lu - singhiera avvampail mar!

- me - ra lu - singhiera avvampail mar!

- me - ra lu - singhiera avvampail mar!

- me - ra lu - singhiera avvampail mar!

stent
col canto
ff

(additando, invasato, la vacuità del golfo)

(con enfasi)

u piacere

85

stent. **Largo**

M

F

L.S.

A.M.
E.A.

B.
H.P.

V. D.

A. O.

B. M.
_che! A la bat - ta - glia! *stent.* - rah!

C

Largo

stent. **ff**

E 1584

(Milena e Giacomo di Saint-Hypothèque s'avviano verso la banchina giungendo rapidi all'yacht. La schiera dei salutanti farà ala coreografica coprendo la coppia d'un lancio di fiori. L'yacht si allontana lento. Sul golfo della Senna il raggiare del sole, mentre risuona daccapo lontano il muggito della sirena navale. Quadro.)

Musical score system 1, measures 81-85. The system consists of two staves (treble and bass clef). The music is in 3/4 time. The first measure is marked with a circled '1'. The tempo is marked 'affrett.' (allegretto). There are various dynamics and articulation marks throughout the system.

Musical score system 2, measures 86-90. The system consists of two staves. Measure 86 is marked with a circled '86'. The tempo is marked 'poco a poco' (ritardando). There are triplets in measures 88 and 89. The system ends with a fermata.

Musical score system 3, measures 91-95. The system consists of two staves. The tempo is marked 'Allegro'. The first measure is marked with a circled 'ff' (fortissimo). The system is marked 'affrett. con brio' (allegretto con brio). There are eighth notes with beams and various articulation marks.

Musical score system 4, measures 96-100. The system consists of two staves. The first measure is marked with a circled '8' and '(TELA) (grida confuse d'allegrezza)'. The system is marked 'deciso fff' (deciso fortissimo). The system ends with a fermata. Below the system, there are two short musical fragments.

FINE DEL II. ATTO

(1) Volendo aggiungere la scena dell'aereo piano, da questo punto si passa alle pagine I, II, III, IV e V. Vedi supplemento in fondo al presente spartito.

ATTO III.

CORO DEL VENTO

N. 19

PARTE I.

A NEW YORK: SUL MADISON SQUARE

Al crocevia di Madison Square, davanti alla mole vastissima del Flatiron Building, nella zona ventosa. Le ultime ore notturne del 21 aprile dello stesso anno che i precedenti atti.

(La comitiva ebra di danze, di *champagne* e di *wiskey*, rincasa dalle cene sontuose del *Waldorf - Astoria*. Il vento soffiante dalle cinque *streets* del crocevia, solleva abiti e *boas*, asporta piume e cappelli nella folata formidabile. I cavalieri s'affrettano ad abbassare i lembi delle sottane muliebri che la ventata risollewa.)

Allegro
(♩ = 168)

con brio
p

pp

(TELA)

m.s.
f

mf

1

mf

f
m.d.

First system of piano accompaniment. It features a complex texture with many chords and sixteenth-note patterns in the right hand, and a more rhythmic bass line in the left hand. A box with the number '2' is placed above the right hand staff. Performance markings include *rall. un poco a tempo*, *dim.*, and *p*.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues with melodic lines and chords, while the left hand provides harmonic support. A *cres.* marking is present. The system concludes with a *p* dynamic marking.

Third system of piano accompaniment. It shows a continuation of the musical texture. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a steady accompaniment. A *p* dynamic marking is at the end of the system.

Fourth system of piano accompaniment. This system includes a triplet of eighth notes in the right hand. A box with the number '3' is placed above the right hand staff. Performance markings include *p m. d.*, *f*, and *m. s.*

Fifth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with trills (*tr*) and a *rall. e dim.* marking. The left hand has a bass line with some sustained notes. Performance markings include *p*, *p m. s.*, and *rall. e dim.*

COCOTTES *p con grazia biricchina*
(Soprani)

Vocal line for Soprano. The lyrics are: *I^a Ah! qual vento frombo_lie_r, qual dia - bo - li - co po - ter, squassan l'a - bi - to a la dama e alcava -*
II^a dendo il ca - va - lie_r, con un fre - mi - to leggier serra l'a - bi - to a la dama e attende al -
a tempo

Piano accompaniment for the vocal line. It features a bass line with chords and some melodic fragments. Performance markings include *f* and *p*.

rall. un poco

- lier! Se ne scapi ta il pu dor, al ga - lante tremail cor, se di - scopre il vento al mantoun leu boan -
 - tier! Purche, a un tratto, al'amator nondia il tattoun tal stupor, che in lui taccia si ogni val vo - la del

f *p* *rall. un poco*
col canto

sost. a tempo

- cor! Oltre l'agi - le ca - viglia svela il manto altre bel - tà; ogni guancia s'invermiglia d'un ar -
 - cor! Oltre l'agi - le ca - viglia, spesso è gomma ogni bel - tà; più il cal - zon non s'impol - tiglia ne la

sost. a tempo

4

- dor di vo - lut - tà. Certo arguto un dè mone nel quintuplo stridor ef - fonde ascoso un brivi - do d'a -
 vana inti - mi - tà! Noi sol - tanto, fulgi - de di schiette grazie ancor, pe - renne cinge il fasci no d'a -

- mor! *Sot - til ne in - fonde un dolce ardor al*
 - mor! *Scende ai gar - zoni un gran de - sio nel*

TENORI

I^a Che de - li - zia! Qual por - ten - to!
II^a Qual gon - fiez - za! Che sgo - men - to!

BASSI

I^a Che de - li - zia! Qual por - ten - to!
II^a Qual gon - fiez - za! Che sgo - men - to!

5

f

CAVALIERI

cor!
 cor!
 De l'a_sco-se trine, al ven - to
 De l'a_sco-se trine, al toc - co

m.s. *mf*

tre_ma il te_pi-do mi - ste - ro. *I.^a II.^a* Toc - ca - sa_na, tocca... tocca... tocca... tocca... Tocca -
 tre_ma il... ver_gi-ne mi - ste - ro.

rall. e dim. assai.

rall. e dim. assai

a tempo
 - sa_na è, contro alnembro, solche al - cun ne serril lembo de la ve_ste giù, giù, giù!..... Palpi -

pp a tempo

6

p e cres......
 - tando a l'ardimento, purchèi bianchi lini il vento non ri - volgaci al'insù, su, su, su, su, su, su! Tocca -

p e cres......

w
 - sana è, contro alnembro, solche al - cun ne serril lembo de la ve_ste giù, giù, giù!..... Palpi -

p

1^a

- tando al'ardimen.to, purchei bianchi lini il vento non ri - volgaci al l'insù, su, su, su, su, su, su!

The first system of the score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes a first ending bracket labeled "1^a". The lyrics are: "- tando al'ardimen.to, purchei bianchi lini il vento non ri - volgaci al l'insù, su, su, su, su, su, su!". The piano accompaniment includes dynamic markings *p*, *f*, and *ff*.

(Uno dei cavalieri, staccandosi da un gruppo si pone, a questo punto, a fissare gelosamente un secondo cavaliere che, ginocchioni, tocca con soverchia confidenza, la caviglia della propria dama. Un gesto di torbida minaccia)

7

pp *m.d.* *p* *m.s.*

m. s.

The second system consists of piano accompaniment on two staves. It begins with a pianissimo (*pp*) dynamic and includes markings for *m.d.* (mezzo-dolce) and *m.s.* (mezzo-sostenuto). The system concludes with a *p* dynamic marking.

2^a

rall. e dim. *tr tr tr* *f ff pp*

II^a Sorri - su, su, su! DANZA

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a second ending bracket labeled "2^a". The lyrics are "II^a Sorri - su, su, su! DANZA". The piano accompaniment includes markings for *rall. e dim.* (rallentando e diminuendo), *tr* (trills), and dynamics *f*, *ff*, and *pp*.

affrett. e cres. *f ff*

The fourth system is a piano accompaniment on two staves. It includes markings for *affrett. e cres.* (accelerando e crescendo) and dynamics *f* and *ff*.

I FINTI POLIZIOTTI

Quartetto Comico

N. 20

(Dal folto degli alberi dello *square*, appaiono quattro poliziotti muniti del bastone regolamentare. Escono con grottesca cir-
cospezione segnando cautamente il passo, mentre l'orchestra ne commenterà la mimica e la camminata.)

Allegro (♩ = 176)

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The first system includes dynamic markings *f*, *ff*, and *f*. The second system includes *m.s.* and *p*. The third system includes *f* and *ff*. The fourth system includes *p*. The fifth system includes *f* and *p*. The sixth system includes *mf* and *p*. There are two boxed numbers, 8 and 9, indicating specific measures. The score features various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamic markings include *mf* and *p*.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic development with some slurs. The bass staff features sustained chords. Dynamic markings include *mf*.

Third system of musical notation. The treble staff has a more active melodic line. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamic markings include *cres*.

Fourth system of musical notation. The treble staff features triplet markings (3) over groups of notes. The bass staff has a consistent accompaniment. Dynamic markings include *f* and *p*. A circled number 10 is present in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with melodic patterns. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamic markings include *mf* and *f*.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a more active melodic line. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamic markings include *ff* and *f*.

Seventh system of musical notation. The treble staff has a steady melodic line. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamic markings include *pp*.

Lo stesso tempo

I. POLIZIOTTO (Tenore) (BELLA) (sommessamente) *pp sottovoce*
 Sia - moi po - liziot - ti, sia - moi fur - bacchiot - ti

II. POLIZIOTTO (Tenore) (HUNYADI) (sommessamente) *pp sottovoce*
 Sia - moi po - liziot - ti, sia - moi fur - bacchiot - ti

III. POLIZIOTTO (Tenore) (PETERSTEIN) (sommessamente) *pp sottovoce*
 Sia - moi po - liziot - ti, sia - moi fur - bacchiot - ti

IV. POLIZIOTTO (Baritono) (MATTIA) (sommessamente) *pp sottovoce*
 Sia - moi po - liziot - ti, sia - moi fur - bacchiot - ti

Lo stesso tempo

B
 sia - mo la scaltrez - za che tu - te - la la città!

H
 sia - mo la scaltrez - za che tu - te - la la città!

P
 sia - mo la scaltrez - za che tu - te - la la città!

M
 sia - mo la scaltrez - za che tu - te - la la città! *cres.* Con - su - ma - tie dot - ti,

B *mf* *f*
no - i ca - ba - le e complot - ti sì sventia - mo in quan - ti - tà !

H *mf* *f*
no - i ca - ba - le e complot - ti sì sventia - mo in quan - ti - tà !

P *mf* *f*
Con - suma - tie dot - ti, ca - ba - le e complot - ti sì sventia - mo in quan - ti - tà !

M *mf* *f*
ca - ba - le e complot - ti, ca - ba - le e complot - ti sì sventia - mo in quan - ti - tà, in quan - ti -

11

mf *f*

B *pp*
Fiu - to, sguardo e tat - to, pas - so quat - to quat - to, d'un ba - le - no in sul ladron

H *pp*
Fiu - to, sguardo e tat - to, pas - so quat - to quat - to, d'un ba - le - no in sul ladron

P *pp*
Fiu - to, sguardo e tat - to, pas - so quat - to quat - to, d'un ba - le - no in sul la -

M *pp*
- tà! Fiu - to, sguardo e tat - to, d'un ba - le - no in sul la -

pp

B *mf*
 corriam, balziam e l'ac-ciuffiam! Nul - la sfug - ge al no - stro na - so...

H *p*
 corriam, balziam e l'ac-ciuffiam! di ma - li - ziamoun

P
 _dron balziam e l'ac-ciuffiam!

M
 _dron balziam e l'ac-ciuffiam!

B
 qua!

H
 va - so;... qua!

P *pp*
 il marino - lo a noi non scap - pa; qua!

M *pp e dim.*
 lo siacchiappa e trat.to è qua! qua!

B
quà!

H
quà!

P
quà!

M
quà!

BELA come primo
pp
 Quando a not - te oscu - ra bal - za u - na fi - gu - ra, sul ri - tar - da - ta - rioben prov.

HUNYADI come prima
pp
 Quando a not - te oscu - ra bal - za u - na fi - gu - ra; sul ri - tar - da - ta - rioben prov.

PETERSTEIN come prima
pp
 Quando a not - te oscu - ra bal - za u - na fi - gu - ra; sul ri - tar - da - ta - rioben prov.

MATTIA come prima
pp
 Quando a not - te oscu - ra bal - za u - na fi - gu - ra, sul ri - tar - da - ta - rioben prov.

pp

B
 - vi - sto cit - ta - din, *mf* > per ser -

H
 - vi - sto cit - ta - din, *mf* > per ser -

P
 .. vi - sto cit - ta - din, *cres.* *mf* > per serbar si - cu - ra

M
 - vi - sto cit - ta - din, per serbar si - cu - ra, per serbar si - cu - ra

cres. *mf* >

B
_ba - re la montu - ra, e - vi - tiam il suo...cammin! *f* *pp* Fiu - to, orec - chio etat - to,

H
_ba - re la montu - ra, e - vi - tiam il suo...cammin! *f* *pp* Fiu - to, orec - chio etat - to,

P
sem - pre la montu - ra, e - vi - tiam il suo...cammin! *f* *pp* Fiu - to, orec - chio etat - to,

M
sem - pre la montu - ra, e - vi - tiam il suo...cammin! il suo cam - min! *f* *pp* Pas - so quat - to

13

B
pas - so quat - to quat - to, sommo ardi - re e sul ladron corriam, balziam e l'ac - ciuf.

H
pas - so quat - to quat - to, sommo ardi - re e sul ladron corriam, balziam e l'ac - ciuf.

P
pas - so quat - to quat - to, sommo ardi - re e sul la - dron balziam e l'ac - ciuf.

M
quat - to, som - mo ar - di - re e sul la - dron balziam e l'ac - ciuf.

mf

B *mf* - fiam! Nul - la sfug - ge al no - stro na - so...

H *p* - fiam! di ma - li - zia siamo un va - so;...

P *pp* - fiam! il ma - riuo - lo a noi non

M - fiam!

mf *pp*

B qua! qua!

H qua! qua!

P scap - pà; *pp* e *dim.* qua! qua!

M lo si acchiappa..se vien qua! qua! qua!

14 *f* *ff*

f *fff* (1)

(1) Volendo eseguire i *couplets* (facoltativi) di BALASSA, dopo questo pezzo si passa alle pagine VI, VII, VIII, IX e X in fine dello spartito.

SORTITA DI BALASSA E DEI QUATTRO FINTI POLIZIOTTI

N. 20 bis

Già: noi siamo...

I. POLIZIOTTO (BELA)

II. POLIZIOTTO (HUNYADI) *siamo...*

III. POLIZIOTTO (PETERSTEIN)

IV. POLIZIOTTO (BALASSA)

(MATTIA:) *E non dimenticare che al postutto noi siamo...*

Allegro come prima
(♩ = 176)

pp sottovoce
(insieme riprendendo)

B *pp* Sia - moi po - liziot - ti, siamo i fur - bacchiot - ti, sia - mo la scaltrez - zache tu -

H *pp* Sia - moi po - liziot - ti, siamo i fur - bacchiot - ti, sia - mo la scaltrez - zache tu -

P *pp* Sia - moi po - liziot - ti, siamo i fur - bacchiot - ti, sia - mo la scaltrez - zache tu -

B *pp* Sia - moi po - liziot - ti, siamo i fur - bacchiot - ti, sia - mo la scaltrez - zache tu -

M *pp* Sia - moi po - liziot - ti, siamo i fur - bacchiot - ti, sia - mo la scaltrez - zache tu -

pp staccato

B
- te - la la cit-tà! no - i

H
- te - la la cit-tà! no - i

P
- te - la la cit-tà! Con - su - ma - tie dot - ti

B
- te - la la cit-tà! Con - suma - tie dot - ti, ca - ba - le e complotti noi sven.
cres. *mf*

M
- te - la la cit-tà! Con - suma - tie dot - ti, ca - ba - le e complot - ti

cres. *mf*

B
ca - ba - le e complot - ti si sven - tia - mo in quan - ti - tà! *lunga*

H
ca - ba - le e complot - ti si sven - tia - mo in quan - ti - tà! *lunga*

P
ca - ba - le e complot - ti si sven - tia - mo in quan - ti - tà! *f* *.... Un viaggio di nozze...
in aeroplano!* *lunga*

B
- tia - mo in quan - ti - tà, si sven - tia - mo in quan - ti - tà! in quan - ti - *lunga*

M
ca - ba - le e complot - ti noi sven - tia - mo in quan - ti - tà! in quan - ti - *lunga*

15

f *lunga*

(riprendendo tutti rapidamente il ritmo poc' anzi interrotto)

B *pp* Sia-moi po - li-ziot - ti, pas - so quat - to sag - giamen-teedal ba - ston lostil leviam,

H *pp* Sia-moi po - li-ziot - ti, pas - so quat - to sag - giamen-teedal ba - ston lostil leviam,

P *pp* Sia-moi po - li-ziot - ti, pas - so quat - to sag - giamen-teedal ba - ston lostil leviam,

B *pp* Sia-moi po - li-ziot - ti, pas - so quat - to sag - giamen-teedal ba - ston leviam lo

M *pp* Sia-moi po - li-ziot - ti, pas - so quat - to sag - giamen-teedal ba - ston leviam lo

pp

B *dim.* lostil leviam ed...ac - cen-diam! ed... ac - cendiam!.....

H *dim.* lostil leviam ed...ac - cen-diam! ed... ac - cendiam!.....

P *dim.* lostil leviam ed...ac - cen-diam! ed... ac - cendiam!.....

B *dim.* stil, leviam ed...ac - cen-diam! ed... ac - cendiam!.....

M *dim.* stil, leviam ed...ac - cen-diam! ed... ac - cendiam!.....

mf *dim.*

(dal finto bastone animato trarraano
rapidamente, a sorpresa, un enorme sigaro)

(Scena comica)

(La comitiva disparirà cadenzando la camminata)

The musical score consists of five vocal staves and two piano accompaniment systems. The vocal parts are labeled B, H, P, B, and M. The piano accompaniment is written in grand staff notation. The score includes dynamic markings such as *pp* and *ppp*, and features various musical notations including rests, notes, and slurs. The piano part has a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

IL FIOR DI NUOVA YORK

CORO

N. 21

PARTE II.

LE SALE DEL WALDORF-ASTORIA.

La sala stile *secession* d'un interno sòmuoso. Nella sala il declinare d'un convivio pantagruelico. Dame e cavalieri in *toilettes* sfolgoranti. Profusione di fiori, crisantemi ed orchidee rarissime, dovunque. Valletti in abito rosso.)

Allegro moderato

IL CORO DEI GAUDENTI

SOPRANI
TENORI
BASSI

Il fior di Nuo - va York..... il
Il fior di Nuo - va York
Il fior di Nuo - va York

lus so, la ricchez - za, l'a - mor, la gio - vi - nez - za; lo spi - rito e la bel - tà..... Del -
il lusso, la ricchez - za, l'a - mor, la gio - vi - nez - za; lo spi - rito e la bel - tà..... Del -
il lusso, la ricchez - za, l'a - mor, la gio - vi - nez - za; lo spi - rito e la bel - tà..... Del -

- lar - te il con - cen - tra - to, d'a - mor la quin - tes - sen - za, il

- lar - te il con - cen - tra - to, d'a - mor la quin - tes - sen - za, il

- lar - te il con - cen - tra - to, d'a - mor la quin - tes - sen - za, il

p lie - big del - la scien - za, la *crème* d'o - gni en - ti - tà..... *f* Di -

p lie - big del - la scien - za, la *crème* d'o - gni en - ti - tà..... *f* Di -

p lie - big del - la scien - za, la *crème* d'o - gni en - ti - tà..... *f* Di -

- vettes, e toiles, prodi - gi di gra - zia e di bel - lez - za quanti non ha Pa - ri - gi

- vettes, e toiles, prodi - gi di gra - zia e di bel - lez - za quanti non ha Pa - ri - gi

- vettes, e toiles, prodi - gi di gra - zia e di bel - lez - za quanti non ha Pa - ri - gi

17 *f* *mf* e *cres.*

fa_sci_ni, ra - ri - tà; Tutto convegno al no - bi - le Ma - di - son Square si dà, tra

fa_sci_ni, ra - ri - tà; Tutto convegno al no - bi - le Ma - di - son Square si dà, tra

fa_sci_ni, ra - ri - tà; Tutto convegno al no - bi - le Ma - di - son Square si dà, tra

gli E - pu - li del ful - gi - do bazar di ca - ri - tà Dolci flirts!... Sogni d'or!... Lechi -

gli E - pu - li del ful - gi - do bazar di ca - ri - tà Dol - ci flirts!... Lechi -

gli E - pu - li del ful - gi - do bazar di ca - ri - tà So - gni d'or!... Lechi -

mf e cres.

- me - red'A - li Ba - bà! Urrah!

- me - red'A - li Ba - bà! Urrah!

- me - red'A - li Ba - bà! Urrah!

ff

Qui convegno si danno la gioia, l'ar

18

- dor, la vo - lut-tà; Urrah! Urrah! Urrah!

Qui in or-ro-re sol-tanto è la no-ia, l'a-plomb, la se-rie-tà!!

SOP. *ff*
 Qui spu-meg-gia, li - cor di - vi - no, la scien-za del gio - ir;

TEN. I. *ff*
 Qui spu-meg-gia, li - cor di - vi - no, la scien-za del gio -

TEN. II. *ff*
 Qui spu-meg-gia, li - cor di - vi - no, la scien-za del gio - ir;

BASSI *ff*
 Qui spu-meg-gia, li - cor di - vi - no, la scien-za del gio - ir;

scioe - ca fo - lae fa - toe de - sti - noè no - stro l'av - ve - nir!

- ir; scioe - ca fo - lae fa - toe de -

scioe - ca fo - lae fa - toe de - sti - noè no - stro l'av - ve - nir!.....

scioe - ca fo - lae fa - toe de - sti - noè no - stro l'av - ve - nir!.....

Su il bicchie - re; si di - sfre - ni la stro - fe vit - tri - ce dal cor!..... Su il bie -

- sti - no; Su il bicchier; si di - sfre - ni la stro - fe vit - tri - ce dal cor!.....

Su il bicchie - re; si di - sfre - ni la stro - fe vit - tri - ce dal cor!.....

Su il bicchie - re; si di - sfre - ni la stro - fe vit - tri - ce dal cor!.....

- chie - re; si di - sfre - ni la stro - fe vit - tri - ce dal cor!.....

Su il bicchier; si di - sfre - ni la stro - fe vit - tri - ce dal cor!.....

Su il bicchier; si di - sfre - ni la stro - fe vit - tri - ce dal cor!.....

Su il bicchier; si di - sfre - ni la stro - fe vit - tri - ce dal cor!.....

DANZA

Lo stesso tempo

pp

19

mf p subito

cres. *pp*

Grandioso (♩ = 80)

ff A Nuo - va York Urrah!.....
ff A Nuo - va York Urrah!.....
ff A Nuo - va York Urrah!.....

f *ff* *fff* (♩ = 138)

MUSICA DI SCENA

N. 22

(Ad un attacco della grande marcia trionfale, la sala rigurgiterà in breve' della folla variopinta e gioconda, in mezzo a cui spiccano le improvvisate *dame di carità* recanti fiori, ninnoi vari oppure vassoi colmi di liquori e dolci, per la vendita benefica. Tra la folla, aggirandosi silenzioso, il signore sconosciuto, barbuto, vestito di nero, gli occhi vivissimi a tergo delle lenti azzurre.)

Vivace
(♩ = 132)

tr
ff
mf
ff

p
ff
p e cres.

20
f
mf
p
cres.

f
dim.
p
ppp

ppp

E 1584 S

IL BACIO

N. 23

I. MILIARDARIO: *Viscontessa! Il tipo è affatto ignorato tra noi. Vorreste avere la
filantropia di dare qualche spiegazione?*

MILENA *Con vero piacere, sir!*

p

Quando d'a-mor il

Mod^{to} mosso

(♩ = 88)

ten. a tempo

M

bel di_sio tra_boc-ca e languon me - stii di-su - na - ti cuor, stret-tau - na boc - ca in

(*ingendo l'estasi d'un bacio*)

poco rall.

stent.

a tempo

M

sovra l'altra boc-ca fon - de due sogni in un so - a - ve ar - dor! (Vie - ni!

21

M *cres.*
Opp. san - gue an -
 a me de l'ar - den - te boc - ca il miel! Vien, ch'io ti suggail san - gue an -

M - cor! Ah!..... Su - pre - mo *ten.* - poco affrett. a tempo
 - cor! Ah!..... Su - premo tra gl'incanti! mi - ster! No, è troppa vo - lut - ta; si può mo - rir! Non

M *rall. assai* **Tempo di Valzer** (♩. = 60)
 (nel ritmo voluttuoso del Waltzer, danzando con molle abbandono)
 mi ba - ciar mai più co - sì!)

M *col canto* **Tempo di Valzer** (♩. = 60)
p a tempo *rall. assai*

M (dolcemente, evocando la suadente visione)
 Eb - bro, di - vi - no par - lar!.....

M A - li - to di due cor!..... *rall. poco* a tempo Mol - le - ru -

M *fior. Del miel più so -*
 - gia - da - so - vra gè - mi - ni fior - Del *cres.*

mf *cres.*

M *p. ve stent. Ah! affrett. un poco a tempo*
 miel - - - - - più so - a - ve stil - li tu un bal - sa - mo al - l'an - sie d'a -

col canto *stent.* *f* *affrett. un poco* *a tempo*

M *p*
 - mor! 23 Vie - ni, oh vien! Del mio duol, ohi -

pp

M *rall.* *a tempo*
 - mè! pie - - - tà!

SOPRANI (a bocca chiusa) *pp*

TENORI (a bocca chiusa) *pp*

BASSI (a bocca chiusa) *pp*

col canto *rall.* *ppp* *a tempo* *m.d.* *fff*

CORO TRIONFALE AMERICANO

N. 24

(La folla inneggiante, tracciando svariati coreografici aggruppamenti e sventolando a simmetria bandiere americane e festoni di fiori variopinti, in un'orgia di luci e di colori, commenterà volta a volta, con singole azioni, i vari motivi e le parole varie del corale, segnatamente alla entrata dei negretti, vivacissima nel tipico ritmo della danza.)

Vivace
(♩ = 132)

CORO GENERALE

SOPRANI *f con molto ritmo*
Al bel ludo, or. sù leviam il can - to, al bel so - gno amma - lia -

TENORI
Al bel ludo, or. sù leviam il can - to, al bel so - gno amma - lia -

BASSI
Al bel ludo, or. sù leviam il can - to, al bel so - gno amma - lia -

24

p tor!..... Contro il fran-to duol, contro il pian- to, su l'arpa d'or l'inno echeg- gi an -
p tor!..... Contro il fran-to duol, contro il pian- to, su l'arpa d'or l'in- no echeg- gi an -
p tor!..... Contro il fran-to duol, contro il pian- to, su l'arpa d'or l'in- no echeg- gi an -

cres. 3
cres.
cres.
cres.

- cor! Vi-va! vi - va al gur-gite imeggiam Vi-va! vi - va al turbi-ne canor;
- cor! Vi-va! vi - va al gur-gite inneggiam Vi-va! vi - va al turbi-ne canor;
- cor! Vi-va! vi - va al gur-gite inneggiam Vi-va! vi - va al turbi-ne canor;

ff *ff* *ff*

25

ff

sinche l'albor in ciel sia d'or, folli al mister be - vian d'a - mor!
sinche l'albor in ciel sia d'or, folli al mister be - vian d'a - mor!
sinche l'albor in ciel sia d'or, folli al mister be - vian d'a - mor!

poco stent.

poco stent.

a tempo
(♩ = ♪)

p

Qui ovestilla un li - cor, la gioja sul fior di ca - ri - tà qui in or - ro - resol - tanto è la no - ia, l'a -

Qui ovestilla un li - cor, la gioja sul fior di ca - ri - tà

Qui ovestilla un li - cor, la gioja sul fior di ca - ri - tà

a tempo
(♩ = ♪)

p

... plomb, la gra - vi - tà! Qui un sor - ri - so è d'amor la vi - ta se dol - cea la pie - tà

Qui un sor - ri - so è d'amor la vi - ta se dol - cea la pie - tà

Qui un sor - ri - so è d'amor la vi - ta se dol - cea la pie - tà

Un su - surro, una fia - ba fio - ri - tache mai non morrà. Pur del rito al gen - til in - canto se ac -

Pur del rito al gen - til in - can -

Pur del rito al gen - til in - canto se ac -

Pur del rito al gen - til in - canto se ac -

26

- costo è un core a un cor, ga - le - ot - to provvi - do il pianto sfa - vil - la un raggio amor!

- to se accosto è un core a un cor, sfa - vil - la un raggio: a -

- costo è un core a un cor, ga - le - ot - to provvi - do il pianto sfa - vil - la un raggio amor!.....

- costo è un core a un cor, ga - le - ot - to provvi - do il pianto sfa - vil - la un raggio: amor!.....

E al de - sir d'una dol - ce boc - ca de la pieta - de al fior..... ecco il ba - cio trepi - do scoe - ca sul

- mor! E al de - sir d'una dol - ce boc - ca de la pieta - de al fior..... ecco il trepi - do ba - cio scoeca sul

E al de - sir d'una dol - ce boc - ca de la pieta - de al fior..... ecco il trepi - do ba - cio scoeca sul

E al de - sir d'una dol - ce boc - ca de la pieta - de al fior..... ecco il trepi - do ba - cio scoeca sul

(♩ = ♩.) (additandoli)

(entrano i negretti folleggiando aglissimi)

labbro del vago ama - tor!..... Non mai tra glieletti del yankee di -

labbro del vago ama - tor!.....

labbro del vago ama - tor!.....

27

(♩ = ♩.)

p e cres......

-letti,..... laschieradi - fet-ti dei negri fol - letti..... da' vi-vidi occhietti,..... che

mf e. cres. ancora

cantie..... cinguette, che in danze si sbrigli,..... sorri - da,..... s'ac - cigli, del labbro, dei cigli nei vagnis com.

f e dim.

- pi-gli-che i can-ti bal-bet-ti de l'almo par-lar!...

I NEGRETTI (bambini) *(gnaulando esotici a coro, CONTRALTI nel dialetto nativo)* *ritmato*

p Lu - cy tell me I'm your beau *And*

I NEG I will be your Ba - by Lu - cy dont you tell me no Or I'll go cra - zy

I NEG may be For I love you love you love you so I can for-get you ne - ver

28

I NEG You'sede on - ly yal - ler gal Can hold dis coon for e - ver!

ten. *a tempo*

Fol - li danziam, qual gemi - ni guindo - li tut - ti a danzar!..... sui fuggen - ti vorti - ci, fior;

TENORI
Fol - li danziam, qual gemi - ni guindo - li tut - ti a danzar!..... sui fuggen - ti vorti - ci, fior;

BASSI
Fol - li danziam, qual gemi - ri guindo - li tut - ti a danzar!..... sui fuggen - ti vorti - ci, fior;

29

su le arden - ti labbra, languor! Ne l'a - gil guizzo il co - re av - vam - pi di vo - lut - tà!

su le arden - ti labbra, languor! Ne l'a - gil guizzo il co - re av - vam - pi di vo - lut - tà!

su le arden - ti labbra, languor! Ne l'a - gil guizzo il co - re av - vam - pi di vo - lut - tà!

Sol dei ba - ci il canti - co squil - li nel co - re!

Sol dei ba - ci il canti - co squil - li nel co - re!

Sol dei ba - ci il canti - co squil - li nel co - re!

DANZA

pp

p e cres.
 Ne l'a - gil guizzo il co-re av.
p e cres.
 Ne l'a - gil guizzo il co-re av.
p e cres.
 Ne l'a - gil guizzo il co-re av.

30

- vam-pi di vo-lut-tà! sol deiba-ci il canti-cosquilli nel cor!.....
 - vam-pi di vo-lut-tà! sol deiba-ci il canti-cosquilli nel cor!.....
 - vam-pi di vo-lut-tà! sol deiba-ci il canti-cosquilli nel cor!.....

I NEGRETTI
 Al bel lu - do or - sù le-viam il can-to,
 Al bel lu - do or - sù le-viam il can-to, (avanzandosi al proscenio)
 Al bel lu - do or - sù le-viam il can-to, or-sù le-viam il
 Al bel lu - do or - sù le-viam il can-to,

(avanzandosi al proscenio)

Or - sù leviam il can - to, al bel so - gno am - ma - lia -

(avanzandosi al proscenio)

Or - sù leviam il can - to,

al bel so - gno am - ma - lia -

can - to,

al bel so - gno am - ma - lia -

al bel so - gno am - ma - lia -

I NEG.

I NEG.

31

- tor!..... Contro il fran-to duol contro il pian - to su l'arpa d'or..... l'inno echeg-gi an -

- tor!..... Contro il fran-to duol contro il pian - to su l'arpa d'or l'in - no echeg-gi an -

- tor!..... Contro il fran-to duol contro il pian - to su l'arpa d'or l'in - no echeg-gi an -

- tor!..... Contro il fran-to duol contro il pian - to su l'arpa d'or l'in - no echeg-gi an -

cor! Vi-va! vi - va al gur-giteinnegiam Vi-va! vi - va al turbi-ne canor;

I NEG. cor! Vi-va! vi - va al gur-giteinnegiam Vi-va! vi - va al turbi-ne canor;

cor! Vi-va! vi - va al gur-giteinnegiam Vi-va! vi - va al turbi-ne canor;

cor! Vi-va! vi - va al gur-giteinnegiam Vi-va! vi - va al turbi-ne canor;

sinche l'al-bor in cielsiad'or, folli al mi-ste-ro be-viam d'a-mor!

I NEG. sinche l'al-bor in cielsiad'or, folli al mi-ste-ro be-viam d'a-mor!

sinche l'al-bor in cielsiad'or, folli al mi-ste-ro be-viam d'a-mor!

sinche l'al-bor in cielsiad'or, folli al mi-ste-ro be-viam d'a-mor!

poco stent.

(♩ = ♩)
a tempo
p

Ri-de al ciel nel'au-reo ri-to qui d'Ameri-ca la stel-la;

I NEG.

l'urbe qui si rin-no-

(♩ = ♩)
a tempo
p

allarg. poco a poco *p e cres. con entusiasmo sempre più accentuato*

Qui d'un fre-mi-to in-fi-ni-to le-ve-rà la nova au-

I NEG.

Qui d'un fre-mi-to in-fi-ni-to le-ve-rà la nova au-

-vel-la, muo-va han lu-cei suoi mi-ster! Qui d'un fre-mi-to in-fi-ni-to le-ve-rà la nova au-

Qui d'un fre-mi-to in-fi-ni-to le-ve-rà la nova au-

allarg. poco a poco

32

p e cres.

- ro - ra; *Great A - me - ri - ca!* Or - sù, è l'o - ra! De le

I NEG. - ro - ra; *Great A - me - ri - ca!* Or - sù, è l'o - ra! De le

- ro - ra; *Great A - me - ri - ca!* Or - sù, è l'o - ra! De le

- ro - ra; *Great A - me - ri - ca!* Or - sù, è l'o - ra! De le

stent. *f* *And.^{te} Mod.^{to} (♩ = 88)* *stent. ancora*

ter.re,orsù,a l'imper!..... *For e ver!* Or - sù, l'inno al.terò disfrenisia

I NEG. ter.re,orsù,a l'imper!..... *For e ver!* Or - sù, l'inno al.terò disfrenisia

ter.re,orsù,a l'imper!..... *For e ver!* Or - sù, l'inno al.terò disfrenisia

ter.re,orsù,a l'imper!..... *For e ver!* Or - sù, l'inno al.terò disfrenisia

And.^{te} Mod.^{to} (♩ = 88)

stent. *f* *stent. ancora*

Grandioso (♩ = 80)

vol!..... Pe'l drappo stel - la - to, ogni suol noi gua - ta - va! Ma rossi in

I NEG. vol!..... Pe'l drappo stel - la - to, ogni suol noi gua - ta - va! Ma rossi in

vol!..... Pe'l drappo stel - la - to, ogni suol noi gua - ta - va! Ma rossi in

vol!..... Pe'l drappo stel - la - to, ogni suol noi gua - ta - va! Ma rossi in

Grandioso (♩ = 80)

INNO DEGLI STATI UNITI

All° Vivace (♩ = 152)

ciel si - bi - la - vangliac - ciar:..... A - me - ri - ca è

I NEG. ciel si - bi - la - vangliac - ciar:..... A - me - ri - ca è

ciel si - bi - la - vangliac - ciar:..... A - me - ri - ca è

ciel si - bi - la - vangliac - ciar:..... A - me - ri - ca è

All° Vivace (♩ = 152)

Solenne (♩ = 76)

I NEG

là!..... Ur - rah! Ur - rah! Ur - rah! A -

là!..... Ur - rah! Ur - rah! Ur - rah! A -

là!..... Ur - rah! Ur - rah! Ur - rah! A -

là!..... Ur - rah! Ur - rah! Ur - rah! A -

(1) Solenne (♩ = 76)

fff

ff

INEG

- me - ri - ca for e - ver!

- me - ri - ca for e - ver!

- me - ri - ca for e - ver!

- me - ri - ca for e - ver!

ffff

(1) Volendo terminare l'operetta omettendo il quadro finale dell'Apoteosi, si replica dal segno $\$$ alla fine dopo le parole *Suo malgrado* che avrà dette Milena. (vedi Libretto)
All'attacco della replica il Coro tacerà nella prima battuta.

APOTEOSI

N.° 25

SULL' OCEANO.

(La prua del *Paradiso* sotto un'irradiazione lunare chimerica. La nave sontuosa e leggera veleggiante sopra un mare terso ed azzurro, con la veduta lontana della città stellata di lumi. Le coppie della comitiva gaudente stese qua e là nella dolcezza del sapore paradisiaco dell'*haschisch*. Al fondo, ritti sulla prora, irraggiati d'un fascio di luce candidissima, Bèla e Milena. Dall'alto del cielo parranno staccarsi, lievi lievi, scendendo grado a grado verso la nave, quattro stelle radiosissime, che si fermeranno accanto a Balassa, Mattia, Hmyadi e Peterstein. Repente, cadranno i veli azzurri fittissimi che coprivano le quattro fanciulle - le quattro *stelle* di Neusatz - che si riveleranno stellate in fronte, vestite d'abiti candidi. Scossi dalla visione i quattro giovani sorgeranno ad abbracciare la donna ritta, rispettivamente presso ciascuno di essi. Fantasmagoria di colori.)

And.^{te} calmo

(♩ = 60)

dim. e rall.

Lo stesso tempo

MILENA

p Del..... mio tri - ste cie - lo ne l'al - gor..... sor -

BÈLA

p Del..... mio tri - ste cie - lo ne l'al - gor..... sor -

Movimento di Barcarola
pp

M - ri - sea me u - na stel - la; più..... non di - spa -

B - ri - sea me u - na stel - la; più..... non di - spa -

(a bocca chiusa)

(a bocca chiusa)

(a bocca chiusa)

(a bocca chiusa)

34

M
 - ri..... la pal - li - da fa - cel - la e ne accol - se il so - gno: A.

B
 - ri..... la pal - li - da fa - cel - la e ne accol - se il so - gno: A.

M
 - mor!

B
 - mor!

sempre pp a bocca chiusa

più sentito

cres. poco a poco...

ritard. un poco *a tempo*

M *f* Ah! Pe'i sol - chie.

B *f* Ah! Pe'i sol - chie.

legato

35

f *ritard. un poco* *a tempo*

M - te - rei vien! L'A - de ri - splen - de: *p*

B - te - rei vien! L'A - de ri - splen - de: *pp*

pp

poco rit. e dim. *pp*

pp

poco rit. e dim. *a tempo*

p

p e cres. poco a poco

M *A - mor! A - mor!*

B *A - mor! A - mor!*

p e cres. ,

p e cres. ,

mf

36 *pp e cres. poco a poco*

M *Ah!*

B *Ah!*

ff

ff

ff

ff

(TELA)

ff *fff* FINE

SUPPLEMENTO AL FINALE DEL II. ATTO

per la scena dell'AEREOPLANO

(Repente, mentre Milena e Giacomo di Saint Hypotheque, stanno per avviarsi alla banchina, disposti a salire sull'yacht, in una coreografica formata dalla schiera dei salutanti, si vedrà l'yacht stesso allontanarsi, con brusco viraggio, dalla cala, prendendo sollecito il largo. Un urlo vario di protesta e stupore enorme da parte della comitiva nuziale di gioia meravigliosa per il gruppo magiaro, entro cui il viso di Balassa sfavillerà a trionfo.)

(1) *tr.* *affrett.*

VISCONTE

87 Giuraddio!

poco a poco *p subito*

A. M.
E. A.

B.
H. P.

B

M

Chemai fu?

Chemai fu?

(raggiante) *f* (spiegando) *m*

La scienza! Un mio messaggio al Canadese e l'ondeggiante al largo orpingono la

Chemai fu?

(1) Vedi pag. 168.

Vivace (♩ = 138)

(che ha tutto udito, battendosi la fronte al passare d'uno sconosciuto in costume d'aviatore)

(all'aviatore)

V Ah! non an - cor! Si - gno - re

B na - ve!! Sa - re - mo pri - mi!...

Vivace (♩ = 138)

pp

V Vi di - spo - ne - te, è ve - ro? in ae - reo -

88

f p

V - pla - no quat - tro per - so - ne a pi - lo - tar sul ma - re?

AVIATORE *mf* (sorpreso) In -

pp

(gli parlerà concitamento all'orecchio)

V Or - be - ne...

L'a. - fat - ti...

A.M.
E. A. *f* (con desolazione)
Ed or?...

B. H.
P. *f* (con desolazione)
Ed or?...

L'a. Ai vo - stri cen - ni...

B. *f* (fremendo) *a piac.* (con un gesto di nuovo ardire)
De - mo - nio! Ma non giun - ge -

M. *f* (con desolazione)
Ed or?...

f *tr* *col canto*

IV

(Apparirà presto, librato nell'aria l'aereo piano)

Chorus staves: F.L.S., A.M.E.A., B.I.P., D.A.O., B, M, C, O, R, C. Each staff features a vocal line with lyrics "Ur - rah!" and a piano accompaniment marked *ff* *stent.* The tempo is **Largo**.

(Un gesto profetico novello contro Giacomo di Saint Hypothèque disparso da un istante, con Milena, sulle orme dell'aviatore. Romberà improvviso, il motore d'un velivolo.)

Piano accompaniment for the chorus. It begins at measure 89 with a *stent.* marking and a key signature change. The piece concludes with a *fff* marking and a **Largo** tempo instruction.

recante nello spazio, col pilota, Milena ed il Visconte, in uno sventolio frenetico di fazzoletti della gran schiera salutante.

ff *affrett.* *poco a poco*

L'yacht è disparso dalla linea visuale. Muggirà daccapo lontano il muggito della sirena navale. Quadro.)

90

Allegro
ff *affrett. con brio*

(TELA)
(grida confuse d'allegrezza.)

deciso
fff

FINE DEL II. ATTO

I A FEMMINA

Couplets di Balassa (1)

BALASSA (facendo l'atto dell'invio d'un bacio). *Che siate benedette! Toh!... Ah le donne! le donne...! chi le uguaglierà mai?!*

Vivace (♩. = 138)

BALASSA

Vivace (♩. = 138)

p
I.^a Di

Moderato mosso (♩ = 116)

rit. *a tempo*

tr

f

II.^a

ciò che sia la femmi-na cer - ca - te in - van di ap - prende - re : è un
sì leggiadro a - mal - ga - ma en - trar è ma - la - ge - vo - le e ar -

Moderato mosso (♩ = 116)

p *col canto a tempo*

fa - sci - no, un mister tre - mendo e lu - sin - ghier che il mondo si - gno - reggia a suo pia -
- rischia di an - ne - gar chi in - du - gia nel ver - sar la somma ne - cessaria a gal - leg -

mf

(1) Strofe facoltative e variabili su temi d'attualità.

B

- cer! L'es - sen - za sua mu - te - vo - le è al par d'un ciel che an -
 - giar! Ma spesso ev - vi l'o - sta - co - lo che nel - lo stes - so

rall. un poco *a tempo*

B

- nu - vo - la; che torna a scin - til - lar d'un va - go sogno al par; che
 li - qui - do gal - leggi un nuo - ta - tor, di mu - sco - li mi - glier, prov -

Come prima (♩. = 138)
 (comicamente)

B

pal - pi - ta, fol - leggiae poi di - spar. Ah!..... Non v'ha certamente un'incogni - ta più pro -
 - vi - sto d'un'en - tra - ta di...fa - vor! Ah!..... Non v'ha sulla terra una trappola più si -

Come prima (♩. = 138)

B

- fon - - - da! Di - vien si - no il mo - to per - pe - tuo un tra - stullo in - fan -
 - cu - - - ra! Pe' gio - va - ne, il vecchio, l'a - stu - to, l'in - ge - nuo la

pp

B

- ti - le al pa - ra - gon; ah! Vo - lu - bi - le come u - na spi - ra di fu - mo, u -
 macchina ha egual funzion; ah! La femmi - na è come u - na so - li - da ser - ra -

Adagio

B

- n' on - - da; com - prender la niun po - - trà, chè sarà d' im -
 - tu - - ra, la piccio - la chia - ve con grazia aprir la può; ma a

rall. un poco

Adagio

P rall. un poco col canto

I. Tempo (♩. = 138)

I. Pol.
II. Pol.
III. Pol.

(BÉLA, HUNYADI, PETERSTEIN) (a 3) *p*

Ah! Non v'ha cer.ta.mente un'in.co.gni.ta più pro.
 Ah! Non v'ha sul.la terra u.na trap.po.la più si.

B

- brogli un' e - ter.na ca.gion!
 forza nep.pu.re un cannon!

IV. Pol.

(MATTIA) *p*

Ah! Non v'ha cer.ta.mente un'in.co.gni.ta più pro.
 Ah! Non v'ha sul.la terra u.na trap.po.la più si.

I. Tempo (♩. = 138)

B. H.
P.

- fon - - - da! Di - vien si - no il mo - to per - pe - tuo un - tra - stul - lo in - fan -
- cu - - - ra! Pe' l' gio - va - ne, il vecchio, l' a - stu - to, l' in - ge - nuo, la

B

M

- fon - - - da! Di - vien si - no il mo - to per - pe - tuo un - tra - stul - lo in - fan -
- cu - - - ra! Pe' l' gio - va - ne, il vecchio, l' a - stu - to, l' in - ge - nuo, la

B. H.
P.

- ti - le al pa - ra - gon; Ah! Vo - lu - bi - le come u - na spi - ra di fu - mo, u -
macchina ha egual funzion; Ah! La femmi - na è come u - na so - li - da ser - ra -

B

- ti - le al pa - ra - gon; Ah! Vo - lu - bi - le come u - na spi - ra di fu - mo, u -
macchina ha egual funzion; Ah! La femmi - na è come u - na so - li - da ser - ra -

M

- ti - le al pa - ra - gon; Ah! Vo - lu - bi - le come u - na spi - ra di fu - mo, u -
macchina ha egual funzion; Ah! La femmi - na è come u - na so - li - da ser - ra -

più f

più f

più f

mf *f*

X

Adagio

B.H.
P.
- n'on - - da, d'im -
- tu - - ra, ma a

B
- n'on - - da, com - prenderla in un po - trà, che sa - rà d'im -
- tu - - ra, la piccio - la chiave con, grazia a prirla può; ma a

M
- n'on - - da, d'im -
- tu - - ra, ma a

Adagio

1. I. Tempo (♩. = 138)

B.H.
P.
- brogliun'e - terna cagion!

B
- brogliun'e - terna cagion!

M
- brogliun'e - terna cagion!

1. Tempo (♩. = 138)

2. I. Tempo (♩. = 138)

B.H.
P.
for - za nep - pu - re un cannon!

B
for - za nep - pu - re un cannon!

M
for - za nep - pu - re un cannon!

I. Tempo (♩. = 138)